

نافذة على الإحصاءات الإقتصادية لدولة قطر Window on Economic Statistics of Qatar

أبريل ٢٠٢١ | April 2021

العدد الخامس والثلاثون : الفصل الرابع ٢٠٢٠ | 35th. Issue : Q4 2020



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority

نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر

Window on Economic Statistics of Qatar



جميع الحقوق محفوظة لدى جهاز التخطيط والإحصاء
في حالة الاقتباس ، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:
جهاز التخطيط والإحصاء
نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر
العدد الخامس والثلاثون ، الفصل الرابع ٢٠٢٠
الدوحة - قطر
توجه المراسلات إلى:
جهاز التخطيط والإحصاء ص.ب ١٨٥٥ الدوحة ، قطر
هاتف : ٨٨٨ ٤٤٩٥ ٩٧٤+
فاكس : ٩٩٩ ٤٤٨٣ ٩٧٤+
البريد الإلكتروني : mdr@psa.gov.qa
رقم الإيداع بدار الكتب القطرية:
الرقم الدولي (ردمك):

Preface

This 35th. issue of the quarterly publication, "Window on Economic Statistics of Qatar", covers data relating to the second quarter (Q4) 2020.

The main objective of the publication is to provide our users: government, businesses, students, researchers, and the public at large, with the latest information on some key indicators for measuring the economic performance of the country.

In order to respond to the increasing demand for short term statistics from a diverse range of users, it was deemed necessary to assemble all the latest information on the economy, in a single handy document.

This publication is a reflection into action of two of our strategic goals:

1. To satisfy user needs for quality statistical information in support of evidence-based policy formulation and to monitor development progress adhering to best international practices.
2. To raise statistical literacy and promote correct use of statistics in the State of Qatar.

We do hope that the content of this publication proves useful to a wide range of users. We depend on the cooperation of our data suppliers and sources to produce good quality indicators and aggregates. The quality of the official statistics depends to a great extent on the quality of the information provided to us. We would like to take this opportunity to extend our thanks and gratitude to all those who are regularly supplying us with information.

Dr. Saleh Bin Mohammed Al-Nabit
President, Planning and Statistics Authority

تمهيد

هذ هو العدد الخامس والثلاثون من المنشور الربعي - نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر - ويغطي بيانات الربع الرابع لسنة ٢٠٢٠.

الهدف الرئيسي لهذا المنشور هو تزويد كافة مستخدمي البيانات من جهات حكومية ومؤسسات تجارية واقتصادية وطلاب وباحثين والجمهور بوجه عام بأحدث المعلومات حول عدد من المؤشرات الرئيسية لقياس الأداء الاقتصادي للدولة.

ومن أجل الاستجابة للطلب المتنامي على الإحصاءات قصيرة المدى من قبل مجموعة متنوعة من مستخدمي البيانات، ارتأينا ضرورة تجميع كافة المعلومات الحديثة المتعلقة بالاقتصاد في وثيقة واحدة في متناول اليد.

وينعد هذا المنشور ترجمة عملية لاثنتين من أهم أهدافنا الاستراتيجية:

١. تلبية احتياجات المستخدم في الحصول على المعلومات الإحصائية ذات الجودة العالية لدعم صياغة السياسات المبنية على الأدلة ورصد التقدم المحرز ملتزمين في ذلك بأفضل الممارسات على المستوى الدولي.
٢. الارتقاء بالمعرفة الإحصائية وتشجيع الاستخدام السليم للإحصاءات في دولة قطر.

إننا نأمل أن تكون محتويات هذا المنشور مفيدة لمجموعة واسعة من مستخدمي البيانات. ونعتمد على التعاون والعمل سويا مع مصادر ومزودي البيانات في إصدار مؤشرات ومجاميع ذات نوعيه جيدة ، مع الأخذ بالاعتبار أن جودة الإحصاءات الرسمية تعتمد الى حد كبير على نوعية وجودة البيانات التي يتم تزويدنا بها. كما نود اغتنام هذه الفرصة لتقديم الشكر والامتنان لكافة الجهات التي تزودنا بالمعلومات بصورة منتظمة.

د. صالح بن محمد النابت
رئيس جهاز التخطيط والإحصاء



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority

“Window on Economic Statistics of Qatar” is a statistical publication of the Planning and Statistics Authority, distributed on complimentary basis without any legal liability arising from any use of the information contained.

نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر منشور إحصائي يصدره جهاز التخطيط والإحصاء، ويوزع مجاناً دون أدنى مسؤولية قانونية ناتجة عن استخدام البيانات الواردة فيه.

This publication can be downloaded from: www.psa.gov.qa
يمكن تحميل هذا المنشور من الموقع



Contents

المحتويات

	رقم الصفحة Page No.	
Preface	3	تمهيد
Introduction	6	مقدمة
Part 1: Dashboard and Main Macro-Economic Indicators.	9	الجزء الأول : لوحة البيانات الرئيسية وأهم مؤشرات الاقتصاد الكلي.
Part 2: Descriptive Analysis of Latest Statistics on Quarterly GDP, Prices and Foreign Merchandise Trade.	31	الجزء الثاني : تحليل وصفي لأحدث الإحصاءات الربعية حول الناتج المحلي الإجمالي والأسعار والتجارة الخارجية السلعية.
Part 3 : BIG DATA: Questions and Answers	53	الجزء الثالث : البيانات الضخمة: أسئلة وأجوبة



Introduction

Official statistics are increasingly being recognized as a strategic tool for development, and are being widely used by all types of users, in particular, by policy-decision makers for monitoring purposes as well as for evidence-based decisions. In order to respond to the growing demand for data on national accounts, foreign trade and prices, the Statistics Department has, as from October 2012, started releasing a new publication entitled “ Window on Economic Statistics of Qatar”. This publication is to be released on a quarterly basis, with a lag of four months following the reference quarter.

The main objective of this quarterly publication is to collate in one document all the latest statistics relating to key economic variables, and with the help of graphs and charts, to inform all of the most recent development taking place at the total economy level and at the sectorial level. Data are presented in a clear and user- friendly way to enable better interpretation and better understanding.

There is a range of economic indicators that can be used to feel the pulse of the economy in terms of evolution and growth. Some of the indicators that are most closely watched and used are:

1. GDP growth rate in real terms.
2. Price trends as measured by the CPI.
3. Current account balance as a percentage of GDP.

مقدمة

تعتبر الإحصاءات الرسمية وعلى نحو متزايد أداة استراتيجية للتنمية ويجرى استخدامها على نطاق واسع من قبل جميع أنواع المستخدمين ولا سيما صانعو السياسات والقرارات بهدف الرصد والمتابعة فضلاً عن اتخاذ القرارات القائمة على الأدلة. وفي إطار الاستجابة للطلب المتزايد على بيانات الحسابات القومية والتجارة الخارجية والأسعار شرعت إدارة الإحصاءات في إصدار منشور جديد بعنوان نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر ابتداءً من أكتوبر ٢٠١٢. ويصدر هذا المنشور على أساس ربعي ويصدر بعد أربعة أشهر من الربع المرجعي.

يتمثل الهدف الرئيسي من هذا المنشور الربعي في تجميع أحدث الإحصاءات المتعلقة بالمتغيرات الاقتصادية الرئيسية لتأتي مدعمة بالرسوم البيانية لتوضيح كافة التطورات الجارية على مستوى الاقتصاد الكلي وكذلك على المستوى القطاعي. وتعرض البيانات بطريقة واضحة وسهلة الاستخدام لتمكين المستخدمين للوصول إلى تفسير وفهم أفضل للبيانات.

هنالك مجموعة من المؤشرات الاقتصادية التي يمكن استخدامها ليجس نبض الاقتصاد من حيث التطور والنمو كما إن بعض المؤشرات التي يتم مراقبتها واستخدامها عن قرب تتمثل في:

١. معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي .
٢. توجهات الأسعار قياساً على مؤشر أسعار المستهلك .
٣. ميزان الحساب الجاري كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي .

Layout of publication

The publication contains three parts:

- Part 1 contains a Dashboard and tables on selected macro- economic aggregates and indicators.
- Part 2 presents a descriptive analysis of the latest statistics published by the Statistics Department.
- Part 3 contains article(s) on selected themes(s)and topics(s).

المخطط العام للمنشور

يحتوي هذا المنشور على ثلاثة أجزاء :

- الجزء الأول : يحتوي على لوحة معلومات وجداول لمجاميع و مؤشرات مختارة حول الاقتصاد الكلي.
- الجزء الثاني : يقدم تحليلا وصفيا لأحدث الإحصاءات التي قامت بنشرها إدارة الإحصاءات.
- الجزء الثالث : يتضمن مقالة (أو مقالات) حول موضوع (أو مواضيع) مختارة.

الرموز المستخدمة في منشورات إدارة الإحصاءات

Symbols used in Statistics Department's Publications

Description	Symbol الرمز	الوصف
Negligible	-	الكمية صفر أو مقاربة الى الصفر
Not Available	..	غير متوفر
Not Applicable	- -	لا ينطبق
Under Preparation	X	بيانات تحت الإعداد
Change over corresponding period of previous year	Y-o-Y	التغيير مقارنة بالفترة المقابلة في السنة السابقة
Change over previous quarter	Q-o-Q	التغيير مقارنة بالربع السابق
Change over previous month	M-o-M	التغيير مقارنة بالشهر السابق

It should be noted that all figures and indicators presented in this publication are updated to the date of release irrespective of its source (PSA or others). They are subject to changes in subsequent publications

تجدر الإشارة إلى أن كافة الأرقام والمؤشرات الواردة في هذا المنشور تعتبر محدثة حتى تاريخ صدوره سواء كانت مصادرها الجهاز أو خارجه ، وقد تخضع للتعديل في الأعداد اللاحقة.



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority

الجزء الأول : لوحة البيانات الرئيسية وأهم مؤشرات الاقتصاد الكلي

Part 1: Dashboard and Main Macro-Economic Indicators



جدول ١ : لوحة البيانات الرئيسية : أداء الاقتصاد القطري مقارنة مع المناطق الأخرى للأعوام ٢٠١٨ - ٢٠٢٠

Table 1: Dashboard: Qatar Economic Performance Compared With Other Regions, 2018-2020

Regional Grouping	معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي Real GDP Growth Rate %			معدل التغير السنوي لمؤشر أسعار المستهلك (١) CPI (Y-o-Y) change (%)			ميزان الحساب الجاري كنسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي Current Account Balance as % of GDP			المجموعات الإقليمية
	2018	2019	2020	2018	2019	2020	2018	2019	2020	
Qatar	1.2	0.8	-3.7	0.1	-0.9	-2.6	9.1	2.4	-2.5	قطر
World	3.6	2.8	-3.3	--	--		--	--		العالم
Advanced Economies	2.3	1.6	-4.7	2.0	1.4	0.7	0.8	0.7	0.3	الاقتصاديات المتقدمة
Emerging Markets and Developing economies	4.5	3.6	-2.2	4.9	5.1	5.1	0.2	0.1	0.6	الاقتصاديات الناشئة والنامية
Emerging and Developing Europe	3.4	2.4	-2.0	6.4	6.6	5.4	1.7	1.3	0.0	الاقتصاديات الناشئة والنامية في أوروبا
Emerging and Developing Asia	6.4	5.3	-1.0	2.7	3.3	3.1	-0.3	0.6	1.7	الاقتصاديات الناشئة والنامية في آسيا
Latin America and the Caribbean	1.2	0.2	-7.0	6.6	7.7	6.4	-2.5	-1.7	0.2	أمريكا اللاتينية والكاريبي
Middle East and Central Asia	2.0	1.4	-2.9	9.5	7.4	10.2	2.7	0.5	-3.0	الشرق الأوسط وآسيا الوسطى
Sub-Saharan Africa	3.2	3.2	-1.9	8.4	8.5	10.8	-2.6	-3.7	-3.7	أفريقيا جنوب الصحراء

Source: IMF, World Economic Outlook, April 2021 and Planning and Statistics Authority

المصادر: صندوق النقد الدولي، أفاق الاقتصاد العالمي، أبريل ٢٠٢١، جهاز التخطيط والإحصاء



Table 2 : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2019-2020(Q4)

جدول ٢: مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ (الربع الرابع)

Details	Unit	2019				2020				الوحدة	التفاصيل
		Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4		
National Accounts											
الحسابات الوطنية											
1. GDP at current prices	Mn QR	162 706	158 139	159 555	159 649	152 164	116 691	127 842	136 732	مليون ر.ق	١. الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
2. GVA Mining and Quarrying at current prices	Mn QR	61 368	56 974	56 654	54 808	51 839	28 362	33 697	38 991	مليون ر.ق	٢. إجمالي القيمة المضافة لقطاع التعدين والاستخراج بالأسعار الجارية
3. GVA Non- Mining at current prices	Mn QR	101 339	101 166	102 901	104 841	100 325	88 329	94 145	97 742	مليون ر.ق	٣. إجمالي القيمة المضافة للقطاع غير التعدين بالأسعار الجارية
4. GDP nominal (Y-o-Y) percentage change	%	1.6	-3.0	-7.2	-7.3	-6.5	-26.3	-19.9	-14.4	%	٤. التغير النسبي السنوي للناتج المحلي الإجمالي الاسمي
5. Real GDP(Y-o-Y) growth rate	%	1.7	0.5	0.7	0.2	0.0	-6.1	-4.5	-3.9	%	٥. معدل النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي
6. GDP Deflator (Y-o-Y) Percentage change	%	0.1-	-3.5	-7.8	-7.6	6.4-	-21.5	-16.1	-10.9	%	٦. التغير النسبي السنوي لمكش الناتج المحلي الإجمالي
7. Real GVA of Mining and Quarrying Sector(Y-o-Y) growth rate	%	0.6	-1.7	-2.7	-3.4	0.0	-1.3	-3.6	-3.3	%	٧. معدل النمو السنوي الحقيقي لإجمالي القيمة المضافة في قطاع التعدين والاستخراج
8. Real GVA of Non-Mining Sectors (Y-o-Y) growth rate	%	2.3	2.0	3.0	2.5	-0.1	-9.1	-5.0	-4.2	%	٨. معدل النمو السنوي الحقيقي لإجمالي القيمة المضافة في القطاع غير التعدين

Source : Planning and Statistics Authority (PSA)

المصدر: جهاز التخطيط والإحصاء



جدول ٢ (تابع) : مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ (الربع الرابع) Table 2 (cont.) : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2019-2020(Q4)

Details	Unit	2019				2020				الوحدة	التفاصيل
		Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4		
Prices											
الأسعار											
9. CPI (2018=100)		98.9	99.1	99.6	98.9	98.1	96.0	96.1	96.0		٩. الرقم القياسي لأسعار المستهلك (٢٠١٨ = ١٠٠)
10. CPI (Y-o-Y) Percentage change	%	-1.7	-0.8	-0.3	-0.7	-0.8	-3.1	-3.5	-2.9	%	١٠. التغير النسبي السنوي لأسعار المستهلك
11. PPI (2013=100)		66.1	63.8	61.5	61.9	57.6	35.7	40.7	47.3		١١. الرقم القياسي لأسعار المنتج (٢٠١٣ = ١٠٠)
12. PPI (Y-o-Y) Percentage change	%	0.2	-7.0	-15.4	-14.7	-12.9	-44.0	-33.8	-23.7	%	١٢. التغير النسبي السنوي في أسعار المنتج
Public Finance (January-December)											
المالية العامة (يناير- ديسمبر)											
13. Government Revenue	Mn QR	55 023	57 171	53 164	49 391	47 594	45 239	38 932	39 421	مليون ر.ق.	١٣. الإيرادات الحكومية
14. Government Expenditure	Mn QR	52 991	50 349	50 766	54 312	47 969	46 357	41 605	46 523	مليون ر.ق.	١٤. الإنفاق الحكومي
15. Fiscal Balance	Mn QR	2 032	6 823	398 ²	-4 922	-375	-1 118	-2 673	-7 102	مليون ر.ق.	١٥. الميزان المالي
16. Fiscal Balance as % GDP	%	1.2	4.3	1.5	-3.1	-0.2	-1.0	-2.1	-5.1	%	١٦. نسبة الميزان المالي إلى الناتج المحلي الإجمالي

Source : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulliten, April 2021.
Planning and Statistics Authority

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، إبريل ٢٠٢١
جهاز التخطيط والإحصاء



Table 2 (cont.) : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2019-2020(Q4) جدول ٢ (تابع) : مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ (الربع الرابع)

Details	Unit	2019				2020				الوحدة	التفاصيل
		Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q3		
Balance of Payments											
ميزان المدفوعات											
17. Exports of goods and services	Mn QR	87 589	84 053	80 334	33 072	79 380	53 515	56 774	68 528	ملليون ر.ق.	١٧. صادرات السلع والخدمات
18. Exports of goods (fob)	Mn QR	69 865	66 162	63 722	65 734	59 513	37 825	41 081	49 055	ملليون ر.ق.	١٨. صادرات السلع (فوب)
19. Exports of services	Mn QR	17 724	17 891	16 612	17 338	19 867	15 690	15 693	19 473	ملليون ر.ق.	١٩. صادرات الخدمات
20. Imports of goods and services	Mn QR	59 742	62 354	58 557	62 389	57 892	52 407	50 553	54 143	ملليون ر.ق.	٢٠. واردات السلع والخدمات
21. Imports of goods (fob)	Mn QR	29 038	28 220	27 782	29 088	25 512	20 819	19 590	22 774	ملليون ر.ق.	٢١. واردات السلع (فوب)
22. Imports of services	Mn QR	30 704	34 134	30 775	33 301	32 380	31 588	30 963	31 369	ملليون ر.ق.	٢٢. واردات الخدمات
23. Trade Balance of goods and services(17-20)	Mn QR	27 847	21 699	21 777	20 683	21 488	1 108	6 221	14 385	ملليون ر.ق.	٢٣. الميزان التجاري للسلع والخدمات (٢٠١٧)
24. Current Account Balance (CAB)	Mn QR	7 040	5 434	1 704	1 328	3 762	-8 730	-8 475	276	ملليون ر.ق.	٢٤. ميزان الحساب الجاري
25. CAB as % GDP	%	4.3	3.4	1.1	0.8	2.5	-7.5	-6.6	0.2	%	٢٥. نسبة ميزان الحساب الجاري إلى الناتج المحلي الإجمالي
26. Change in Reserves (negative means Increase)	Mn QR	-10 972	-16 384	-5 548	-1 239	-3 997	-504	906	1 730	ملليون ر.ق.	٢٦. التغيير في الاحتياطيات (المسالبة يعني زيادة)

Source : Qatar Central Bank, BoP, December 2020.

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات، ديسمبر ٢٠٢٠.



Table 2 (cont.) : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2019-2020(Q4) جدول ٢ (تابع) : مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ (الربع الرابع)

Details	Unit	2019				2020				الوحدة	التفاصيل
		Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4		
Financial Indicators											
المؤشرات المالية											
27. Money supply (M1)	Mn QR	130 097	128 518	125 362	124 703	140 179	146 703	146 573	146 459	مليون رق	٢٧. عرض النقد (م١)
28. M1 (Q-o-Q) percentage change	%	9.3	-1.2	-2.5	-0.5	12.4	4.7	-0.1	-0.1	%	٢٨. التغير النسبي الربعي م١
29. Total commercial banks credits	Mn QR	885 927	893 818	919 059	964 192	1 012 244	996 286	1 029 876	1 053 285	مليون رق	٢٩. إجمالي ائتمان البنوك التجارية
30. Total commercial bank deposits	Mn QR	670 092	627 462	634 523	640 927	679 153	673 026	659 160	660 351	مليون رق	٣٠. إجمالي ودائع البنوك التجارية
31. Number of companies listed on Qatar Exchange (QE)	No.	46	46	46	47	47	47	47	47	عدد	٣١. عدد الشركات المدرجة في بورصة قطر
32. Qatar Exchange Index (QEI)		10 107	10 456	10 367	10 426	8 207	8 999	9 990	10 436		٣٢. مؤشر بورصة قطر
33. QEI (Q-o-Q) percentage change	%	-1.9	3.4	-0.8	0.6	-21.3	9.6	11.0	4.5	%	٣٣. التغير النسبي الربعي لمؤشر بورصة قطر
34. Market capitalization	Mn QR	567 799	577 562	574 778	582 745	460 541	520 031	587 819	602 199	مليون رق	٣٤. القيمة السوقية للأسهم المدرجة في السوق

Source : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulliten, April 2021.

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، أبريل ٢٠٢١



Table 3 : Annual Main Macro-Economic Indicators 2016-2020

جدول ٣ : المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠١٦ - ٢٠٢٠

Details	Unit	2016	2017	2018	2019	2020	الوحدة	التفاصيل
National Accounts								
الحسابات الوطنية								
1. Gross Domestic Product (GDP) current prices	Mn QR	552 305	586 401	667 339	640 049	532 898	مليون ر.ق.	١. الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
2. Net primary income from abroad	Mn QR	-4 038	-1 527	-13 633	-16 051	-11 111	مليون ر.ق.	٢. صافي الدخل الأولي من الخارج
3. Gross National Income (GNI) (1+2)	Mn QR	548 267	584 874	653 706	623 998	521 787	مليون ر.ق.	٣. الدخل القومي الإجمالي (١ + ٢)
4. Net current transfers from abroad	Mn QR	-58 856	-58 847	-59 523	-60 449	-45 258	مليون ر.ق.	٤. صافي التحويلات الجارية من الخارج
5. Gross National Disposable Income (GNDI) (3+4)	Mn QR	489 411	526 027	594 183	563 549	476 529	مليون ر.ق.	٥. إجمالي الدخل القومي المتاح (٣ + ٤)
6. Population (mid-year)	No.	2 617 634	2 724 606	2 760 170	2 799 202	2 833 679	عدد	٦. السكان منتصف العام
7. GDP per capita (1/6)	000 QR	211	215	242	229	188	الف ر.ق.	٧. نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي (٦/١)
8. Final consumption expenditure	Mn QR	249 923	252 765	262 235	275 508	263 538	مليون ر.ق.	٨. الإنفاق الاستهلاكي النهائي
9. Household consumption	Mn QR	141 982	149 491	153 586	156 973	139 553	مليون ر.ق.	٩. الاستهلاك العائلي
10. Government consumption	Mn QR	107 941	103 274	108 649	118 535	123 985	مليون ر.ق.	١٠. الاستهلاك الحكومي
11. Gross Capital Formation (GCF)	Mn QR	269 906	249 873	271 334	272 535	226 158	مليون ر.ق.	١١. إجمالي التكوين الرأسمالي
12. GDP Growth Rate	%	3.1	-1.5	1.2	0.8	-3.7	%	١٢. معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي
13. Growth rate Mining Sector	%	-0.8	-2.3	-0.3	-1.8	-2.1	%	١٣. معدل نمو قطاع التعدين والاستخراج
14. Growth rate Non-Mining Sector	%	5.8	-1.0	2.2	2.4	-4.6	%	١٤. معدل نمو قطاع غير التعدين والاستخراج
15. Investment Rate (GCF as % GDP)	%	48.9	42.6	40.7	42.6	42.4	%	١٥. معدل الاستثمار (نسبة التكوين الرأسمالي الإجمالي إلى الناتج المحلي الإجمالي)

Source : Planning and Statistics Authority (PSA)

المصدر: جهاز التخطيط والإحصاء



Table 3 (cont.) : Annual Main Macro-Economic Indicators 2016-2020

جدول ٣ (تابع) : المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠١٦ - ٢٠٢٠

Details	Unit	2016	2017	2018	2019	2020	الوحدة	التفاصيل
Prices								
الأسعار								
16. CPI (2018=100)		99.6	99.9	100.0	99.1	96.6		١٦. الرقم القياسي لأسعار المستهلك (١٠٠=٢٠١٨)
17. CPI (year-on-year) change	%	2.3	0.3	0.1	-0.9	-2.6	%	١٧. معدل التغير السنوي لمؤشر أسعار المستهلك
18. PPI (2013=100)		46.6	55.6	70.0	63.3	45.3		١٨. الرقم القياسي لأسعار المنتج (٢٠١٣ = ١٠٠)
19. PPI (year-on-year) change	%	-22.5	19.3	25.9	-9.5	-28.5	%	١٩. التغير السنوي في أسعار المنتج
20. GDP deflator (year-on-year) change	%	-9.0	7.8	12.4	-4.8	-10.8668	%	٢٠. التغير السنوي لمكش الناتج المحلي الإجمالي
Public Finance (January-December)								
المالية العامة (يناير - ديسمبر)								
21. Government Revenue	Mn QR	170 856	163 272	207 915	214 749	171 186	مليون ر.ق.	٢١. الإيرادات الحكومية
22. Government Expenditure	Mn QR	221 685	203 265	192 836	208 419	182 454	مليون ر.ق.	٢٢. الإنفاق الحكومي
23. Fiscal Balance (21-22)	Mn QR	-50 829	-39 993	15 079	6 330	-11 268	مليون ر.ق.	٢٣. الميزان المالي (٢١-٢٢)
Balance of Payments								
ميزان المدفوعات								
24. Exports (goods and services)	Mn QR	263 843	310 144	373 322	335 048	258 197	مليون ر.ق.	٢٤. صادرات (سلع وخدمات)
25. Exports of goods (fob)	Mn QR	208 604	245 694	306 810	265 483	187 474	مليون ر.ق.	٢٥. صادرات السلع (فوب)
26. Exports of services	Mn QR	55 239	64 450	66 512	69 565	70 723	مليون ر.ق.	٢٦. صادرات الخدمات
27. Imports (goods and services)	Mn QR	231 050	226 381	239 552	243 042	214 995	مليون ر.ق.	٢٧. واردات (سلع وخدمات)
28. Imports of goods (fob)	Mn QR	116 240	111 987	121 238	114 128	88 695	مليون ر.ق.	٢٨. واردات السلع (فوب)
29. Imports of services	Mn QR	114 810	114 394	118 314	128 914	126 300	مليون ر.ق.	٢٩. واردات الخدمات
30. Trade Balance (goods and services) (24-27)	Mn QR	32 793	83 763	133 770	92 006	43 202	مليون ر.ق.	٣٠. الميزان التجاري (سلع وخدمات) (٢٤-٢٧)
31. Current Account Balance	Mn QR	-30 101	23 389	60 614	15 506	13 167	مليون ر.ق.	٣١. ميزان الحساب الجاري
32. Overall Balance of Payments	Mn QR	-20 510	-65 071	57 716	34 143	1 865	مليون ر.ق.	٣٢. ميزان المدفوعات

Source : : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, April 2021.
Planning and Statistics Authority (PSA)المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، إبريل ٢٠٢١.
جهاز التخطيط والإحصاء



Table 3 (cont.) : Annual Main Macro-Economic Indicators 2016-2020

جدول ٣ (تابع) : المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠١٦ - ٢٠٢٠

Details	Unit	2016	2017	2018	2019	2020	الوحدة	التفاصيل
Financial Indicators								
المؤشرات المالية								
33. Growth rate of Money Supply (M1)	%	1.1	-4.1	-3.3	4.7	17.4	%	٣٣. معدل نمو عرض النقد
34. Credits to private sector	Mn QR	450 065	478 995	541 225	646 708	700 413	مليون ر.ق.	٣٤. الائتمان للقطاع الخاص
35. Total domestic deposits	Mn QR	543 656	685 909	641 266	640 927	660 351	مليون ر.ق.	٣٥. إجمالي الودائع المحلية
36. Securities Market (QE) Index		10 437	8 523	10 299	10 426	10 436		٣٦. مؤشر سوق الأوراق المالية (بورصة قطر)
37. Market capitalization	Mn QR	563 466	472 025	588 715	582 745	602 199	مليون ر.ق.	٣٧. القيمة السوقية للأسهم المدرجة في السوق

Source : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, April 2021.

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، أبريل ٢٠٢١.

Table 4 : GDP by Activity at Current Prices, 2016 - 2020

جدول ٤ : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية ٢٠١٦ - ٢٠٢٠

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2016	2017	2018	2019	2020	النشاط الاقتصادي (ISIC التقيح. ٤)
1. Agriculture, forestry and fishing	1 016	1 259	1 457	1 472	1 527	١. الزراعة والحراثة وصيد الأسماك
- Percent Change	6.9	24.0	15.7	1.1	3.7	- معدل التغيير
2. Mining and quarrying	163 984	199 405	260 198	229 803	152 888	٢. التعدين المحاجر
- Percent Change	-25.8	21.6	30.5	-11.7	-33.5	- معدل التغيير
3. Manufacturing	46 814	47 189	54 972	49 882	38 592	٣. الصناعة التحويلية
- Percent Change	-10.8	0.8	16.5	-9.3	-22.6	- معدل التغيير
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply ; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	5 979	6 785	5 180	6 248	6 531	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
- Percent Change	51.4	13.5	-23.6	20.6	4.5	- معدل التغيير
5. Construction	77 079	79 040	82 600	78 174	74 992	٥. التشييد
- Percent Change	27.0	2.5	4.5	-5.4	-4.1	- معدل التغيير
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	46 981	47 434	49 794	50 083	44 089	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
- Percent Change	-8.7	1.0	5.0	0.6	-12.0	- معدل التغيير
7. Transportation and storage	24 927	22 426	26 002	28 179	22 189	٧. النقل والتخزين
- Percent Change	15.1	-10.0	15.9	8.4	-21.3	- معدل التغيير
8. Accommodation and food service activities	5 620	5 456	5 409	5 755	5 054	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام
- Percent Change	-9.8	-2.9	-0.9	6.4	-12.2	- معدل التغيير
9. Information and communication	9 810	9 580	9 618	9 074	8 999	٩. المعلومات والاتصالات
- Percent Change	-3.0	-2.3	0.4	-5.7	-0.8	- معدل التغيير
10. Financial and insurance activities	47 019	48 339	49 142	52 201	53 706	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
- Percent Change	3.7	2.8	1.7	6.2	2.9	- معدل التغيير
11. Real estate activities	42 776	43 284	42 615	41 620	39 802	١١. الأنشطة العقارية
- Percent Change	10.4	1.2	-1.5	-2.3	-4.4	- معدل التغيير
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	21 080	21 397	21 040	20 667	18 917	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
- Percent Change	7.9	1.5	-1.7	-1.8	-8.5	- معدل التغيير



Table 4 (cont.) : GDP by Activity at Current Prices, 2016 - 2020

جدول ٤ (تابع) : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية ٢٠١٦ - ٢٠٢٠

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2016	2017	2018	2019	2020	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
13. Public administration ; compulsory social security	43 857	39 466	48 315	52 421	54 830	١٣. الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الالزامي
- Percent Change	-1.0	-10.0	22.4	8.5	4.6	- معدل التغيير
14. Education	12 089	12 571	11 496	11 738	12 030	١٤. التعليم
- Percent Change	11.3	4.0	-8.5	2.1	2.5	- معدل التغيير
15. Human health and social work activities	14 009	14 542	11 699	14 212	14 674	١٥. الأنشطة في مجال صحة الانسان والعمل الاجتماعي
- Percent Change	22.9	3.8	-19.6	21.5	3.3	- معدل التغيير
16. Arts, entertainment and recreation; Other service activities	8 466	8 869	8 271	8 803	8 487	١٦. الفنون والترفيه والتسليه، أنشطة الخدمات الأخرى
- Percent Change	4.3	4.8	-6.7	6.4	-3.6	- معدل التغيير
17. Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	3 817	4 006	4 172	4 348	4 028	١٧. أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
- Percent Change	9.9	5.0	4.1	4.2	-7.4	- معدل التغيير
18. Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-24 153	-25 474	-26 558	-28 152	-31 181	١٨. الخدمات المالية المحتسبة بصورة غير مباشرة
- Percent Change	3.2	5.5	4.3	6.0	10.8	- معدل التغيير
19. Import duties	1 137	827	1 918	3 522	2 744	١٩. رسوم الاستيراد
- Percent Change	-36.6	-27.3	131.9	83.6	-22.1	- معدل التغيير
20. Gross Domestic Product (GDP)	552 305	586 401	667 339	640 049	532 898	٢٠. الناتج المحلي الاجمالي
- Percent Change	-6.2	6.2	13.8	-4.1	-16.7	- معدل التغيير



Table 5 : GDP by Activity at Constant 2018 Prices
2016 - 2020
Value: Million Q.R

جدول ٥ : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة ، أسعار (٢٠١٨)
٢٠٢٠ - ٢٠١٦
القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2016	2017	2018	2019	2020	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
1. Agriculture, forestry and fishing	1 044	1 259	1 457	1 499	1 519	١. الزراعة والحراثة وصيد الأسماك
- Percent Change	9.0	20.6	15.7	2.9	1.3	- معدل التغيير
2. Mining and quarrying	267 061	261 014	260 198	255 409	250 105	٢. التعدين المحاجر
- Percent Change	-0.8	-2.3	-0.3	-1.8	-2.1	- معدل التغيير
3. Manufacturing	51 927	51 499	54 972	54 066	50 546	٣. الصناعة التحويلية
- Percent Change	1.0	-0.8	6.7	-1.6	-6.5	- معدل التغيير
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply ; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	5 697	5 747	5 180	6 579	6 921	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
- Percent Change	4.1	0.9	-9.9	27.0	5.2	- معدل التغيير
5. Construction	80 193	81 661	82 600	81 215	78 016	٥. التشييد
- Percent Change	28.5	1.8	1.2	-1.7	-3.9	- معدل التغيير
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	49 797	49 010	49 794	49 630	45 359	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
- Percent Change	-10.7	-1.6	1.6	-0.3	-8.6	- معدل التغيير
7. Transportation and storage	24 320	24 143	26 002	28 388	20 617	٧. النقل والتخزين
- Percent Change	9.8	-0.7	7.7	9.2	-27.4	- معدل التغيير
8. Accommodation and food service activities	5 051	5 215	5 409	5 922	4 860	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام
- Percent Change	-2.4	3.2	3.7	9.5	-17.9	- معدل التغيير
9. Information and communication	9 686	9 460	9 618	9 723	9 788	٩. المعلومات والاتصالات
- Percent Change	-3.3	-2.3	1.7	1.1	0.7	- معدل التغيير
10. Financial and insurance activities	47 822	49 952	49 142	50 643	53 840	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
- Percent Change	9.2	4.5	-1.6	3.1	6.3	- معدل التغيير
11. Real estate activities	38 999	40 871	42 615	43 448	43 637	١١. الأنشطة العقارية
- Percent Change	6.2	4.8	4.3	2.0	0.4	- معدل التغيير
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	21 779	21 835	21 040	20 692	19 277	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
- Percent Change	5.4	0.3	-3.6	-1.7	-6.8	- معدل التغيير

Table 5 (cont.): GDP by Activity at Constant 2018 Prices
2016 - 2020

Value: Million Q.R

جدول ٥ (تابع) : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة ، أسعار (٢٠١٨)

٢٠٢٠ - ٢٠١٦

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2016	2017	2018	2019	2020	النشاط الاقتصادي (ISIC التقيح. ٤)
13. Public administration ; compulsory social security	46 598	40 888	48 315	51 369	53 679	١٣. الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الالزامي
- Percent Change	-2.5	-12.3	18.2	6.3	4.5	- معدل التغيير
14. Education	12 864	13 053	11 496	11 377	11 599	١٤. التعليم
- Percent Change	8.0	1.5	-11.9	-1.0	1.9	- معدل التغيير
15. Human health and social work activities	14 927	15 106	11 699	13 952	14 351	١٥. الأنشطة في مجال صحة الإنسان والعمل الاجتماعي
- Percent Change	21.6	1.2	-22.6	19.3	2.9	- معدل التغيير
16. Arts, entertainment and recreation; Other service activities	8 948	9 133	8 271	8 682	8 405	١٦. الفنون والترفيه والتسليه، أنشطة الخدمات الأخرى
- Percent Change	2.8	2.1	-9.4	5.0	-3.2	- معدل التغيير
17. Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	3 949	4 096	4 172	4 251	3 940	١٧. أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً، وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
- Percent Change	7.9	3.7	1.8	1.9	-7.3	- معدل التغيير
18. Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-22 637	-25 597	-26 558	-27 826	-31 337	١٨. الخدمات المالية المحاسبية بصورة غير مباشرة
- Percent Change	8.4	13.1	3.8	4.8	12.6	- معدل التغيير
19. Import duties	1 197	854	1 918	3 490	2 818	١٩. رسوم الاستيراد
- Percent Change	-37.9	-28.6	124.5	82.0	-19.3	- معدل التغيير
20. Gross Domestic Product (GDP)	669 221	659 199	667 339	672 510	647 940	٢٠. الناتج المحلي الإجمالي
- Percent Change	3.1	-1.5	1.2	0.8	-3.7	- معدل التغيير



جدول ٦ : الناتج المحلي الإجمالي حسب مكونات الإنفاق بالأسعار الجارية ٢٠١٥ - ٢٠١٩

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Components of Expenditure	2016	2017	2018	2019	2020	مكونات الإنفاق
1. Household Consumption Expenditure	141 982	149 491	153 586	156 973	139 553	١. الإنفاق الاستهلاكي للأسر المعيشية
-Percent Y-o-Y change	8.2	5.3	2.7	2.2	-11.1	- نسبة التغير السنوي
2. Government Final Consumption Expenditure	107 941	103 274	108 649	118 535	123 985	٢. الإنفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
-Percent Y-o-Y change	-9.4	-4.3	5.2	9.1	4.6	- نسبة التغير السنوي
3. Gross Capital Formation ⁽¹⁾	269 906	249 873	271 334	272 535	226 158	٣. إجمالي التكوينات الرأسمالية ^(١)
-Percent Y-o-Y change	23.7	-7.4	8.6	0.4	-17.0	- نسبة التغير السنوي
4. Exports (goods and services), fob	263 526	310 144	373 322	335 048	258 197	٤. الصادرات (السلع والخدمات) - فوب
-Percent Y-o-Y change	-21.6	17.7	20.4	-10.3	-22.9	- نسبة التغير السنوي
5. Less. Imports (goods and services), fob	231 050	226 381	239 552	243 042	214 995	٥. ناقصا، الواردات (السلع والخدمات) - فوب
-Percent Y-o-Y change	7.1	-2.0	5.8	1.5	-11.5	- نسبة التغير السنوي
Gross Domestic Product (GDP)	552 305	586 401	667 339	640 049	532 898	الناتج المحلي الإجمالي

(1) Includes statistical discrepancy.

(١) تشمل الفروقات الإحصائية



Table 7 : Overview of Balance of Payments 2015 – 2019

جدول ٧ : نظرة عامة على ميزان المدفوعات ٢٠١٦ - ٢٠٢٠

Value: Million Q.R.

القيمة : مليون ريال قطري

Details	2016	2017	2018	2019	2020	التفاصيل
A. Current Account	-30 101	23 389	60 614	15 506	-13 167	أ. الحساب الجاري
Goods	92 364	133 707	185 572	151 355	98 779	السلع
Exports(F. O. B.)	208 604	245 694	306 810	265 483	187 474	الصادرات (فوب)
Imports (F. O. B.)	-116 240	-111 987	-121 238	-114 128	-88 695	الواردات (فوب)
Services	-59 571	-49 944	-51 802	-59 349	-55 577	الخدمات
Services (Credit)	55 239	64 450	66 512	69 565	70 723	الخدمات (دائن)
Travel	19 696	21 734	20 258	19 808	12 969	سفر
Transportation	27 690	37 254	36 619	38 811	41 045	نقل
Others	7 853	5 462	9 635	10 946	16 709	أخرى
Services (Debit)	-114 810	-114 394	-118 314	-128 914	-126 300	الخدمات (مدين)
Travel	-33 084	-35 084	-33 750	-34 528	-24 541	سفر
Transportation	-39 873	-39 766	-41 676	-50 812	-56 646	نقل
Others	-41 853	-39 544	-42 888	-43 574	-45 113	أخرى
Income	-4 038	-1 527	-13 633	-16 051	-11 111	الدخل
Income (Credit)	25 902	31 241	29 171	32 554	28 140	الدخل (دائن)
Compensation of employees	0	0	0	0	0	تعويضات العاملين
Investment income	25 902	31 241	29 171	32 554	38 140	دخل الاستثمار
Income (Debit)	-29 940	-32 768	-42 804	-48 605	-49 251	الدخل (مدين)
Compensation of employees	-535	-581	-528	-545	-488	تعويضات العاملين
Investment income	-29 405	-32 187	-42 276	-48 060	-48 763	دخل الاستثمار

Source: Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, April 2021

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، إبريل ٢٠٢١



Table 7 (cont.) : Overview of Balance of Payments 2016 – 2020

جدول ٧ (تابع) : نظرة عامة على ميزان المدفوعات ٢٠١٦ - ٢٠٢٠

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Details	2016	2017	2018	2019	2020	التفاصيل
Current Transfers	-58 856	-58 847	-59 523	-60 449	-45 258	التحويلات الجارية
Credit	2 160	4 759	3 407	4 911	5 485	دائن
Debit	-61 016	-63 606	-62 930	-65 360	-50 743	مدين
Of Which Workers Remittances	-43 079	-45 863	-41 543	-43 003	-38 619	منها تحويلات العاملين
B.Capital& Financial Account	13 840	-92 648	1 035	21 733	19 757	ب - الحساب الرأسمالي والمالي
CapitalAccount	-2 996	-1 702	-873	-519	-613	الحساب الرأسمالي
Financial Account	16 836	-90 946	1 908	22 252	20 370	الحساب المالي
Direct Investment	-25 946	-2 580	-20 781	-26 437	-18 797	الاستثمار المباشر
In Qatar	2 817	3 589	-7 958	-10 238	-8 860	في قطر
Portfolio Investment	22 091	33 500	-19 380	7 931	-45 677	محافظ الاستثمار
Assets	-36 815	41 603	-67 292	-38 215	-53 919	الأصول
Liabilities	58 906	-8 103	47 912	46 146	8 242	الخصوم
Financial Derivatives, net	230	-1 008	885	-48	752	المشتقات المالية ، صافي
Other Investment	20 462	-120 858	41 184	40 806	84 093	استثمارات أخرى
Assets	-83 055	-40 282	-17 217	-35 497	3 876	الأصول
Liabilities	103 517	-80 576	58 401	76 303	80 217	الخصوم
C. Net Errors & Omissions	-4 249	4 188	-3 933	-3 096	-4 725	ج - صافي السهو والخطأ
D. Overall Balance	-20 510	-65 071	57 716	34 143	1 865	د - وفر أو عجز ميزان المدفوعات
E. Change in Reserves (Increase -)	20 510	65 071	-57 716	-34 143	-1 865	هـ - التغير في الاحتياطات (الزيادة -)

Source: Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, April 2021

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، إبريل ٢٠٢١



Table 8 : Quarterly Balance of Payments, 2019-2020 (Q 4)

جدول ٨ : ميزان المدفوعات الربعي ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ (الربع الرابع)

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Details	2019				2020				التفاصيل
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	
A. Current Account	7 040	5 434	1 704	1 328	3 762	-8 730	-8 475	276	أ. الحساب الجاري
Goods	40 827	37 942	35 940	36 646	34 001	17 006	21 491	26 281	السلع
Exports(F. O. B.)	69 865	66 162	63 722	65 734	59 513	37 825	41 081	49 055	الصادرات (فوب)
Imports (F. O. B.)	-29 038	-28 220	-27 782	-29 088	-25 512	-20 819	-19 590	-22 774	الواردات (فوب)
Services	-12 980	-16 243	-14 163	-15 963	-12 513	-15 898	-15 270	-11 896	الخدمات
Services (Credit)	17 724	17 891	16 612	17 338	19 867	15 690	15 693	19 473	الخدمات (دائن)
Travel	5 198	4 918	4 719	4 973	4 482	1 944	3 092	3 451	سفر
Transportation	9 931	9 810	9 355	9 715	11 111	9 790	8 797	11 347	نقل
Others	2 595	3 163	2 538	2 650	4 274	3 956	3 804	4 675	أخرى
Services (Debit)	-30 704	-34 134	-30 775	-33 301	-32 380	-31 588	-30 963	-31 396	الخدمات (مدين)
Travel	-8 752	-8 775	-8 844	-8 157	-7 732	-4 450	-5 752	-6 607	سفر
Transportation	-10 434	-14 306	-11 744	-14 328	-13 780	-14 909	-14 132	-13 825	نقل
Others	-11 518	-11 053	-10 187	-10 816	-10 868	-12 229	-11 079	-10 937	أخرى
Income	-5 676	-903	-5 012	-4 460	-4 735	-1 638	-3 368	-1 370	الدخل
Income (Credit)	6 158	11 048	6 820	8 528	8 804	9 464	8 353	11 519	الدخل (دائن)
Compensation of employees	0	0	0	0	0	0	0	0	تعويضات العاملين
Investment income	6 158	11 048	6 820	8 528	8 804	9 464	8 353	11 519	دخل الاستثمار
Income (Debit)	-11 834	-11 951	-11 832	-12 988	-13 539	-11 102	-11 721	-12 889	الدخل (مدين)
Compensation of employees	-134	-140	-137	-134	-134	-81	-122	-151	تعويضات العاملين
Investment income	-11 700	-11 811	-11 695	-12 854	-13 405	-11 021	-11 599	-12 738	دخل الاستثمار

Source: Qatar Central Bank, Balance of Payments, March 2021

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات، مارس ٢٠٢١



Table 8 (cont.) : Quarterly Balance of Payments, 2019-2020 (Q 4)

جدول ٨ (تابع): ميزان المدفوعات الربعي ٢٠١٩-٢٠٢٠ (الربع الرابع)

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Details	2019				2020				التفاصيل
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	
Current Transfers	-15 131	-15 362	-15 061	-14 895	-12 991	-8 200	-11 328	-12 739	التحويلات الجارية
Credit	1 369	957	1 177	1 408	1 022	1 142	1 342	1 979	دائن
Debit	-16 500	-16 319	-16 238	-16 303	-14 013	-9 342	-12 670	-14 718	مدين
of which workers' remittance	-10 548	-11 092	-10 809	-10 554	-10 615	-6 405	-9 663	-11 936	منها تحويلات العاملين
B.Capital& Financial Account	5 783	12 780	459	2 711	-4 089	13 079	10 436	331	ب - الحساب الرأسمالي والمالي
CapitalAccount	-126	-168	-123	-102	-157	-184	-194	-78	الحساب الرأسمالي
Financial Account	5 909	12 948	582	2 813	-3 932	13 263	10 630	409	الحساب المالي
Direct Investment	-13 629	-4 041	-298	-8 469	-10 181	-2 160	-3 563	-2 893	الاستثمار المباشر
Abroad	-6 639	-5 178	368	-4 750	-2 606	-1 436	-1 056	-4 840	في الخارج
In Qatar	-6 990	1 137	-666	-3 719	-7 575	-724	-2 507	1 946	في قطر
Portfolio Investment	41 708	-17 814	-15 343	-620	-6 449	9 278	-19 753	-28 753	محافظة الاستثمار
Assets	-13 066	-11 561	-7 979	-5 609	-4 522	-24 349	-18 284	-6 764	الأصول
Liabilities	54 774	-6 253	-7 364	4 989	-1 927	33 627	-1 469	-21 989	الخصوم
Financial Derivatives, net	-157	174	436	-501	2 856	171	-575	-1 700	المشتقات المالية ، صافي
Other Investment	-22 013	34 629	15 787	12 403	9 842	5 974	34 521	33 756	استثمارات أخرى
Assets	-24 293	3 278	8 452	-22 934	17 388	-19 518	-1 093	7 099	الأصول
Liabilities	2 280	31 351	7 335	35 337	-7 546	25 492	35 614	26 657	الخصوم
C. Net Errors & Omissions	-1 851	-1 830	3 385	-2 800	4 324	-3 845	-2 867	-2 337	ج - صافي السهو والخطأ
D. Overall Balance	10 972	16 384	5 548	1 239	3 997	504	-906	-1 730	د - وفر أو عجز ميزان المدفوعات
E. Change in Reserves (Increase-)	-10 972	-16 384	-5 548	-1 239	-3 997	-504	906	1 730	هـ - التغير في الاحتياطات (الزيادة -)

Source: Qatar Central Bank, Balance of Payments, March 2021

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات، مارس ٢٠٢١



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority

الجزء الثاني : تحليل وصفي لأحدث الإحصاءات الربعية حول الناتج المحلي الإجمالي والأسعار والتجارة
الخارجية السلعية

**Part 2 : Descriptive analysis of the Latest Quarterly Statistics on GDP,
Prices and Foreign Merchandise Trade**



Table 9 :Quarterly GDP by Activity at Current Prices, (Q4 2020)

جدول ٩ : الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الجارية (الربع الرابع ٢٠٢٠)

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2019	2020		نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح: ٤)
	Q4	Q3	Q4			
1. Agriculture, forestry and fishing	361	381	363	0.6	-4.7	١. الزراعة والحراثة وصيد الأسماك
2. Mining and quarrying	54 808	33 697	38 991	-28.9	15.7	٢. التعدين المحاجر
3. Manufacturing	12 418	9 240	10 254	-17.4	11.0	٣. الصناعة التحويلية
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply ; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	1 566	1 862	1 605	2.5	-13.8	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
5. Construction	19 459	17 401	18 934	-2.7	8.8	٥. التشييد
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	13 915	12 369	13 246	-4.8	7.1	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
7. Transportation and storage	6 999	4 724	5 275	-24.6	11.7	٧. النقل والتخزين
8. Accommodation and food service activities	1 649	1 383	1 536	-6.8	11.1	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام
9. Information and communication	2 153	2 391	2 239	4.0	-6.4	٩. المعلومات والاتصالات
10. Financial and insurance activities	13 870	13 339	14 187	2.3	6.4	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
11. Real estate activities	10 675	10 330	9 994	-6.4	-3.3	١١. الأنشطة العقارية
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	5 167	4 318	4 590	-11.2	6.3	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
13. Public administration ; compulsory social security	13 044	13 555	13 170	1.0	-2.8	١٣. الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الإلزامي
14. Education	2 889	2 955	2 864	-0.9	-3.1	١٤. التعليم



Table 9 (cont.): Quarterly GDP by Activity at Current Prices, (Q4 2020)

Value: Million Q.R

جدول ٩ (تابع) : الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الجارية (الربع الرابع ٢٠٢٠)

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2019	2020		نسبة التغيير %	نسبة التغيير %	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح: ٤)
	Q4	Q3	Q3	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
15.Human health and social work activities	3 529	3 648	3 504	-0.7	-3.9	١٥. الأنشطة في مجال صحة الإنسان والعمل الاجتماعي
16.Arts, entertainment and recreation; Other service activities	2 193	2 128	2 123	-3.2	-0.3	١٦. الفنون والترفيه والتسليّة، أنشطة الخدمات الأخرى
17.Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	1 094	942	999	-8.7	6.1	١٧. أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميّزة لاستعمالها الخاص
18.Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-6 973	-7 928	-7 793	11.8	-1.7	١٨. الخدمات المالية المحتسبة بصورة غير مباشرة
19. Import duties	835	576	654	-21.7	13.4	١٩. رسوم الاستيراد
20. Gross Domestic Product (GDP)	159 649	127 311	136 732	-14.4	7.4	٢٠. الناتج المحلي الإجمالي
Mining activities	54 808	33 697	38 991	-28.9	15.7	أنشطة التعدين واستغلال المحاجر
Other Non- Mining activities	104 841	93 614	97 742	-6.8	4.4	أنشطة أخرى غير التعدين واستغلال المحاجر
Of which General Government Activities	19 424	20 184	19 611	1.0	-2.8	منها أنشطة الحكومة العامة



Table 10 : Quarterly GDP by Activity at constant 2018 Prices, (Q3 2020)

جدول ١٠ : الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الثابتة أسعار ٢٠١٨ (الربع الرابع ٢٠٢٠)

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2019		2020		نسبة التغير % Change Y-o-Y	نسبة التغير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
	Q4	Q3	Q3	Q4			
1. Agriculture, forestry and fishing	364	376	360	360	-1.2	-4.3	١. الزراعة والحراة وصيد الأسماك
2. Mining and quarrying	62 399	63 012	60 315	60 315	-3.3	-4.3	٢. التعدين المحاجر
3. Manufacturing	13 781	12 743	13 455	13 455	-2.4	5.6	٣. الصناعة التحويلية
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply ; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	1 661	2 119	1 618	1 618	-2.6	-23.7	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
5. Construction	20 514	19 178	19 520	19 520	-4.8	1.8	٥. التشييد
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	13 778	12 807	13 793	13 793	0.1	7.7	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
7. Transportation and storage	7 085	4 217	4 762	4 762	-32.8	12.9	٧. النقل والتخزين
8. Accommodation and food service activities	1 619	1 267	1 490	1 490	-8.0	17.6	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام
9. Information and communication	2 328	2 587	2 413	2 413	3.7	-6.7	٩. المعلومات والاتصالات
10. Financial and insurance activities	13 750	14 086	14 692	14 692	6.9	4.3	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
11. Real estate activities	11 293	11 424	11 211	11 211	-0.7	-1.9	١١. الأنشطة العقارية
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	5 160	4 415	4 685	4 685	-9.2	6.1	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
13. Public administration ; compulsory social security	12 783	13 351	12 880	12 880	0.8	-3.5	١٣. الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الالزامي
14. Education	2 796	2 861	2 745	2 745	-1.8	-4.0	١٤. التعليم



Table 10 (cont.) : Quarterly GDP by Activity at constant 2018 Prices, (Q4 2020)

جدول ١٠ (تابع) : الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الثابتة أسعار ٢٠١٨ (الربع الثالث ٢٠٢٠)

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2019		2020		نسبة التغير % Change Y-o-Y	نسبة التغير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
	Q4	Q3	Q3	Q4			
15.Human health and social work activities	3 463	3 592	3 423	3 423	-1.2	-4.7	١٥. الأنشطة في مجال صحة الانسان والعمل الاجتماعي
16.Arts, entertainment and recreation; Other service activities	2 168	2 123	2 113	2 113	-2.5	-0.5	١٦. الفنون والترفيه والتسليه، أنشطة الخدمات الأخرى
17.Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	1 065	922	978	978	-8.2	6.1	١٧. أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميّزة لاستعمالها الخاص
18.Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-7 192	-7 858	-8 128	-8 128	13.0	3.4	١٨. الخدمات المالية المحتسبة بصورة غير مباشرة
19. Import duties	827	597	681	681	-17.7	14.1	١٩. رسوم الاستيراد
20. Gross Domestic Product (GDP)	169 640	163 817	163 003	163 003	-3.9	-0.5	٢٠. الناتج المحلي الاجمالي
Mining activities	62 399	63 012	60 315	60 315	-3.3	-4.3	أنشطة التعدين واستغلال المحاجر
Other Non- Mining activities	107 241	100 805	102 688	102 688	-4.2	1.9	انشطة اخرى غير التعدين واستغلال المحاجر
Of which General Government Activities	19 035	19 881	19 179	19 179	0.8	-3.5	منها أنشطة الحكومة العامة



Quarterly GDP, Q4 2020

The quarterly GDP at current prices in Q4 of 2020 is estimated at (QR 136.73 billion). This represents a decrease of 14.4% compared to the estimate of Q4 of 2019 placed at (QR 159.65 billion). When compared to previous quarter Q3 of 2020 revised estimate of (QR 127.31 billion), an increase of 7.4% is recorded.

The quarterly GDP at constant prices (2018=100) shows a decrease of 3.9% in Q4 of 2020 (QR 163.00 billion) compared to the estimate of Q4 of 2019 (QR 169.64 billion). When compared to Q3 of 2020 revised estimate (QR 163.82 billion), a decrease of 0.5% is also recorded.

Mining and Quarrying Activities

The nominal Gross Value Added (GVA) estimate of Mining and Quarrying activities is estimated at (QR 38.99 billion) in Q4 2020, which shows a decrease of 28.9% over the estimate of Q4 2019 placed at (QR 54.81 billion). When compared to Q3 of 2020 revised estimate (QR 33.70 billion), an increase of 15.7% in the GVA of this sector is recorded.

The real GVA of these activities is estimated at (QR 60.32 billion) in Q4 2020, which shows a decrease of 3.3% compared to the estimate of Q4 2019 (QR 62.40 billion). Compared to Q3 2020 revised estimate (QR 63.01 billion), a decrease of 4.3% in the real GVA of this sector is also recorded.

النتائج المحلي الإجمالي الربع الرابع ٢٠٢٠

بلغت تقديرات الناتج المحلي الإجمالي الربع سنوي بالأسعار الجارية حوالي (١٣٦,٧٣ مليار ر.ق.) في الربع الرابع من عام ٢٠٢٠ مقارنةً بتقديرات الربع الرابع التي تم مراجعتها لعام ٢٠١٩ والبالغة (١٥٩,٦٥ مليار ر.ق.) ونتج عن ذلك انخفاض بنسبة ١٤,٤٪، وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها للربع الثالث لعام ٢٠٢٠ والبالغة (١٢٧,٣١ مليار ر.ق.) كان هناك ارتفاع للناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٧,٤٪.

كما بلغت تقديرات الناتج المحلي الإجمالي الربع سنوية بالأسعار الثابتة (٢٠١٨=١٠٠) حوالي (١٦٣,٠٠ مليار ر.ق.) في الربع الرابع من عام ٢٠٢٠ مقارنةً بتقديرات الربع الرابع المراجعة لعام ٢٠١٩ البالغة (١٦٩,٦٤ مليار ر.ق.) ونتج عن ذلك انخفاض بنسبة ٣,٩٪، وبالمقارنة مع التقديرات المراجعة للربع الثالث لعام ٢٠٢٠ البالغة (١٦٣,٨٢ مليار ر.ق.) كان هناك انخفاض تم تسجيله بنسبة ٠,٥٪.

أنشطة التعدين واستغلال المعاجر

بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الجارية لهذا القطاع في الربع الرابع من عام ٢٠٢٠ (٢٨,٩٩ مليار ر.ق.) مسجلةً بذلك انخفاض بلغت نسبته ٢٨,٩٪ مقارنةً بالتقديرات المراجعة للربع الرابع لعام ٢٠١٩ والتي بلغت (٥٤,٨١ مليار ر.ق.)، وبالمقارنة مع التقديرات للربع السابق الثالث لعام ٢٠٢٠ والتي بلغت (٣٣,٧٠ مليار ر.ق.) فكان هناك ارتفاع بلغت نسبته ١٥,٧٪ من القيمة المضافة الاجمالية لهذا القطاع.

بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الثابتة لهذا القطاع (٦٠,٣٢ مليار ر.ق.) خلال الربع الرابع من عام ٢٠٢٠، وعند مقارنتها مع التقديرات للربع المماثل من عام ٢٠١٩ (٦٢,٤٠ مليار ر.ق.) فقد شهد النشاط انخفاضاً بنسبة ٣,٣٪، وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها للربع الثالث من عام ٢٠٢٠ والتي بلغت (٦٣,٠١ مليار ر.ق.)، فقد تم تسجيل انخفاضاً بنسبة ٤,٣٪ لهذا القطاع.



Non-Mining and Quarrying Activities

The nominal GVA estimate of Non-Mining and Quarrying activities is estimated at (QR 97.74 billion) in Q4 2020, which shows a decrease of 6.8% over the estimate of Q4 2019 (QR 104.84 billion). Compared to the previous quarter revised estimate (QR 93.61 billion), an increase of 4.4% is recorded.

The real GVA of Non-Mining and Quarrying activities is estimated at (QR 102.69 billion) in Q4 2020, which shows a decrease of 4.2% over the estimate of the corresponding quarter in 2019 Q4 (QR 107.24 billion). When compared to the Q3 2020 revised estimate (QR 100.81 billion), an increase of 1.9% is also recorded.

أنشطة غير التعدين واستغلال المحاجر

بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الجارية للأنشطة غير التعدينية والمحاجر في الربع الرابع من عام ٢٠٢٠ ما قيمته (٩٧,٧٤ مليار ر.ق.) بانخفاض بلغت نسبته ٦,٨٪ مقارنة بالتقديرات التي تم مراجعتها للربع الرابع من عام ٢٠١٩ والتي بلغت قيمتها (١٠٤,٨٤ مليار ر.ق.) وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها للربع السابق الثالث لعام ٢٠٢٠ والتي بلغت (٩٣,٦١ ر.ق.) كان هنالك ارتفاعاً تم تسجيله بنسبة ٤,٤٪.

كما بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الثابتة لهذا القطاع في الربع الرابع من عام ٢٠٢٠ ما مجموعه (١٠٢,٦٩ مليار ر.ق.) وأظهر بذلك انخفاضا بلغت نسبته ٤,٢٪ مقارنة بتقديرات التي تم مراجعتها للربع الرابع من عام ٢٠١٩ والتي بلغت قيمتها (١٠٧,٢٤ مليار ر.ق.) وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها للربع السابق الثالث لعام ٢٠٢٠ والتي بلغت قيمتها (١٠٠,٨١ مليار ر.ق.) فقد تم تسجيل ارتفاعاً في القيمة المضافة بالأسعار الثابتة بنسبة ١,٩٪.

Table 11 : Quarterly Consumer Price Index (CPI),Q4 2020
(2018=100)جدول ١١ : مؤشر أسعار المستهلك الربعي،الربع الرابع ٢٠٢٠
(٢٠١٨ = ١٠٠)

Major groups	الوزن Weight	2020			نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	المجموعات الرئيسية
		2019	Q3	Q4			
CPI General Index	10,000	98.9	96.1	96.0	-2.9	-0.1	الرقم القياسي العام
Food and Beverages	1,345	100.6	100.6	100.5	-0.1	-0.1	الغذاء والمشروبات
Tobacco	28	227.0	246.0	246.0	8.4	0.0	التبغ
Clothing and Footwear	558	97.5	93.5	91.6	-6.1	-2.0	الملابس والأحذية
Housing, Water, Electricity & Gas	2,117	95.9	91.9	90.8	-5.3	-1.2	السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
Furnishings and Household Equipment	788	100.3	101.4	100.8	0.5	-0.6	الأثاث والأجهزة المنزلية
Health	265	100.6	101.3	102.3	1.7	1.0	الصحة
Transport	1,459	98.3	99.3	99.4	1.1	0.1	النقل
Communication	523	90.9	91.6	91.7	0.9	0.1	الاتصالات
Recreation and Culture	1,113	94.1	73.1	74.7	-20.6	2.2	التسليّة والثقافة
Education	578	106.1	107.4	109.1	2.8	1.6	التعليم
Restaurants and Hotels	661	102.1	105.3	105.9	3.7	0.6	المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	565	104.4	105.3	105.0	0.6	-0.3	سلع وخدمات أخرى



Quarterly CPI Q4 2020 (2018=100)

The Consumer Price Index (CPI) is a measure that examines the change in the weighted average of prices of a basket of consumer goods and services such as food, clothing, rental, transportation, etc. The CPI is produced on a monthly basis. The quarterly index is obtained as a simple average of the monthly CPI.

It is worth mentioning that the base year of the CPI was changed from 2013 to 2018.

The quarterly CPI for the 4TH. Quarter of 2020, shows a decrease of 0.1% when compared to the previous quarter, and a 2.9% decrease when compared to the corresponding quarter of 2019.

The observed 0.1% decrease in comparison with the previous quarter is the net effect of rises in some groups and falls in others. The groups showing decreases include: "Clothing and Footwear" by 2.0%, followed by "Housing, Water, Electricity & Gas" by 1.2%, "Furnishings and Household Equipment" by 0.6%, "Miscellaneous Goods and Service" by 0.3%, and "Food and Beverages" by 0.1%. However, an increase was recorded in "Recreation and culture" by 2.2%, followed by "Education" by 1.6%, "Health" by 1.0%, "Restaurants and Hotels" by 0.6%, and "Communication" by 0.1%. There was no change in the group of "Tobacco" and "Transport".

The 2.9% y-o-y decrease in the CPI is the effect of drops in some groups and increases in others. The group that recorded the highest decrease was "Recreation and Culture", where prices were down by 20.6%. The group with the highest rise was "Tobacco", where prices rose by 8.4%.

المؤشر الربعي لأسعار المستهلك الربع الرابع ٢٠٢٠ (٢٠١٨=١٠٠)

مؤشر أسعار المستهلك هو مقياس يتناول التغير في متوسطات الأسعار المرجحة لسلة من السلع والخدمات الاستهلاكية مثل الغذاء والملابس والإيجارات والنقل وغيرها. يجري إصدار مؤشر أسعار المستهلك على أساس شهري أما المؤشر الفصلي يتم الحصول عليه كمتوسط بسيط لمؤشر أسعار المستهلك الشهري.

تجدر الإشارة إلى أنه تم تغيير سنة الأساس لمؤشر أسعار المستهلك من ٢٠١٣ إلى ٢٠١٨.

يوضح المؤشر الفصلي لأسعار المستهلك خلال الفصل الرابع ٢٠٢٠ انخفاض قدره ٠.١٪ مقارنةً بالفصل السابق، وانخفاض قدره ٢.٩٪ مقارنةً بالفصل المقابل له من عام ٢٠١٩.

الانخفاض بنسبة ٠.١٪ مقارنةً بالفصل السابق هو صافي تأثير الارتفاعات والانخفاضات الحاصلة على مكونات الرقم. فقد كان أكثرها انخفاضاً مجموعة الملابس والأحذية بنسبة ٢.٠٪، تليها مجموعة السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى بنسبة ١.٢٪، ومجموعة الأثاث والأجهزة المنزلية بنسبة ٠.٦٪، ومجموعة السلع والخدمات الأخرى بنسبة ٠.٣٪، ومجموعة الغذاء والمشروبات بنسبة ٠.١٪. أما الارتفاعات فقد حدثت في مجموعة التسلية والثقافة بنسبة ٢.٢٪، تليها مجموعة التعليم بنسبة ١.٦٪، ومجموعة الصحة بنسبة ١.٠٪، ومجموعة المطاعم والفنادق بنسبة ٠.٦٪، ومجموعة الاتصالات بنسبة ٠.١٪، أما مجموعتي التبغ، و النقل لم يحدث فيها أي تغيير.

أما الانخفاض في نسبة التغير السنوي في مؤشر أسعار المستهلك البالغ قدرها ٢.٩٪ فإنها تعزى إلى صافي تأثير الانخفاض في بعض المجموعات والزيادة في مجموعات أخرى. المجموعة التي كانت أكثر انخفاضاً هي التسلية والثقافة حيث انخفضت الأسعار بنسبة ٢٠.٦٪، أما المجموعة الأكثر ارتفاعاً، هي مجموعة التبغ حيث ارتفعت أسعارها بنسبة ٨.٤٪.

Table 12 : Quarterly Producer Price Index (PPI), Q4 2020
(2013=100)جدول ١٢ : مؤشر أسعار المنتج الربعي، الربع الرابع ٢٠٢٠
(٢٠١٣ = ١٠٠)

Economic Activity/Product (CPC)	الوزن Weight	2020			نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي / المنتج (التصنيف المركزي للمنتجات)
		2019	Q3	Q4			
CPI General Index	10,000.0	61.9	40.7	47.3	-23.6	16.2	الرقم القياسي العام
Mining	7,267.2	58.2	34.5	41.7	-28.4	20.9	التعدين
Crude petroleum and natural gas	7,255.2	58.1	34.4	41.6	-28.4	20.9	النفط الخام و الغاز الطبيعي
Stone, sand and clay	12.0	110.8	102.7	102.0	-8.0	-0.7	الحجر والطين والحصى
Manufacturing	2,680.6	71.1	56.2	61.3	-13.8	9.1	الصناعة التحويلية
Juices	0.1	137.4	143.4	144.4	5.1	0.7	العصائر
Dairy products	1.2	120.4	119.4	119.7	-0.6	0.3	منتجات الالبان
Grain mill and other products	7.5	100.0	100.2	99.4	-0.6	-0.8	منتجات الحبوب المطحونة ومنتجات اخرى
Beverages	6.6	102.4	102.6	102.8	0.4	0.2	المرطبات والمشروبات
Pulp, paper and paper products	6.9	111.5	114.8	117.6	5.5	2.4	اللب والورق ومنتجاته
Refined petroleum products	1,782.3	69.1	50.4	56.4	-18.4	11.9	منتجات تكرير البترول
Basic chemicals	533.7	68.9	57.1	59.5	-13.6	4.2	المواد الكيميائية الاساسية
Other chemical products, man-made fibers	5.2	132.9	128.3	123.7	-6.9	-3.6	المنتجات الكيميائية الاخرى والالياف من صنع الانسان
Rubber and plastics products	20.3	108.0	103.2	103.5	-4.2	0.3	منتجات من المطاط والبلاستيك
Cement and other non-metallic products	76.7	100.1	98.0	92.2	-7.9	-5.9	الاسمنت والمنتجات غير المعدنية الأخرى
Basic metals	240.2	74.4	74.1	82.3	10.6	11.1	صناعة المعادن الاساسية
Electricity and Water	52.3	104.0	97.0	109.5	5.3	12.9	الكهرباء والماء
Electricity	30.8	98.0	83.8	100.5	2.6	19.9	الكهرباء
Water	21.4	112.7	115.9	122.5	8.7	5.7	الماء



Quarterly PPI Q4 2020 (2013=100)

PPIs can be described as indices designed to measure either the average change in the price of goods as they leave the place of production or as they enter the production process. As from 2013, the PPI is produced on a monthly basis. The PPI was rebased from 2006 to 2013 in April 2015. The new weights of each industry group are as follows: Mining 72.7%, Manufacturing 26.8%, Electricity and Water 0.5%.

The PPI for Q4 2020 showed an increase of 16.2%, when compared with the previous quarter (Q3,2020), and a decrease of 23.6% when compared with the corresponding quarter of 2019.

The increase of 16.2% in the PPI of Q4 2020 compared to Q3 2020 is mainly attributable to increase in the prices of Crude oil, and Natural gas by 20.9%, Refined petroleum products by 11.9%, Basic metals prices by 11.1%, Basic chemicals by 4.2%, Paper and Paper products by 2.4%, Juices by 0.7%, Rubber and Plastic products by 0.3%, Dairy products by 0.3% and Beverages by 0.2%, While there is a decrease in Cement and other non-metallic products by 5.9%, Other chemical products by 3.6%, Grain mill and other products by 0.8% and Stone, sand and clay by 0.7%.

The 23.6 % y-o-y decrease, is the net effect of an increases in some groups and declines in others. The groups that recorded the highest decrease were Crude oil, and Natural gas by 28.5%, Refined petroleum products by 18.4%, Basic chemicals 13.6%, Stone, sand and clay by 8.0%, Cement and other non-metallic products by 7.9%, Other chemical products by 6.9%, Rubber and Plastic products by 4.2%, Dairy products and Grain mill and other products by 0.6% .

An increases were recorded in Basic metals by 10.6%, Paper and Paper products by 5.5%, Juices by 5.1% and Beverages by 0.4%.

Electricity and water rise by 12.9% compared to previous quarter (Q3,2020), and by 5.3% compared to the corresponding quarter of 2019.

المؤشر الربعي لأسعار المنتج الربع الرابع ٢٠٢٠ (٢٠١٣=١٠٠)

يمكن وصف الأرقام القياسية لأسعار المنتج بأنها تلك المؤشرات المصممة لقياس إما متوسط التغيير في أسعار السلع عندما تتفاد مكان الإنتاج أو عند دخولها في عملية الإنتاج . واعتباراً من العام ٢٠١٣ تم إعداد الأرقام القياسية لأسعار المنتج في دولة قطر بصورة شهرية. في إبريل ٢٠١٥ تم تغيير سنة أساس مؤشر أسعار المنتج من ٢٠٠٦ إلى ٢٠١٣. الأوزان الجديدة لكل مجموعة صناعات أصبحت على النحو التالي: التعدين ٧٢,٧٪، الصناعة التحويلية ٢٦,٨٪، الكهرباء والمياه ٠,٥٪.

يبين مؤشر أسعار المنتج خلال الربع الرابع ٢٠٢٠ ارتفاعاً قدره ١٦,٢٪ مقارنةً مع الربع الثالث ٢٠٢٠، وانخفاضاً قدره ٢٣,٦٪ مقارنةً بالفصل المماثل له من العام السابق ٢٠١٩.

ويعزى ذلك الارتفاع البالغ قدره ١٦,٢٪ في مؤشر أسعار المنتج بالمقارنة مع الربع الثاني ٢٠٢٠ إلى الارتفاع في أسعار النفط الخام والغاز الطبيعي بنسبة ٢٠,٩٪، ومنتجات تكرير البترول بنسبة ١١,٩٪، صناعة المعادن الأساسية بنسبة ١١,١٪، والمواد الكيميائية الأساسية بنسبة ٤,٢٪، وأسعار الورق ومنتجاته بنسبة ٢,٤٪، والعصائر بنسبة ٠,٧٪، ومنتجات المطاط والبلاستيك بنسبة ٠,٣٪، وأسعار منتجات الألبان بنسبة ٠,٣٪، والمربطات والمشروبات بنسبة ٠,٢٪، بينما كان الانخفاض في أسعار الاسمنت والمنتجات غير المعدنية الأخرى بنسبة ٥,٩٪، والمنتجات الكيميائية الأخرى والألياف بنسبة ٣,٦٪، ومجموعة منتجات الحبوب المطحونة بنسبة ٠,٨٪، والحجر والطين والحصى بنسبة ٠,٧٪.

والانخفاض بنسبة ٢٣,٦٪ بين الربع الرابع من عام ٢٠٢٠ والربع المقابل له من عام ٢٠١٩ هو صافي تأثير الانخفاض في بعض المجموعات والارتفاع في مجموعات أخرى فالمجموعات التي أظهرت انخفاضاً كبيراً تشمل أسعار النفط الخام والغاز الطبيعي بنسبة ٢٨,٤٪، وأسعار منتجات تكرير البترول بنسبة ١٨,٤٪، والمواد الكيميائية الأساسية بنسبة ١٣,٦٪، وأسعار الحجر والطين والحصى بنسبة ٨,٠٪، والاسمنت والمنتجات الغير معدنية الأخرى بنسبة ٧,٩٪، وأسعار المنتجات الكيميائية الأخرى والألياف من صنع الإنسان بنسبة ٦,٩٪، ومنتجات المطاط والبلاستيك بنسبة ٤,٢٪، منتجات الألبان ومجموعة منتجات الحبوب المطحونة بنسبة ٠,٦٪.

في حين لوحظ الارتفاع في أسعار منتجات المعادن الأساسية بنسبة ١٠,٦٪، وأسعار الورق ومنتجاته بنسبة ٥,٥٪، ومجموعة العصائر بنسبة ٥,١٪، والمشروبات بنسبة ٠,٤٪.

بالنسبة لنشاط الكهرباء والماء فقد ارتفع بنسبة ١٢,٩٪ عن الربع الثالث ٢٠٢٠، كما ارتفع عن الربع المقابل له في عام ٢٠١٩ بنسبة ٥,٣٪.



Foreign Merchandise Trade – Q4 2020

Data on foreign merchandise trade are compiled as per international recommendations. The General Authority of Customs is the main source of imports and re-exports data. For exports, the direct survey of exporting companies is the main source. Imports are valued at cost, insurance, and freight (c.i.f.) and exports at free on board (f.o.b.). All goods are classified according to the Unified Customs Tariff Code for the GCC countries (GCC Tariff), which is an adapted version of the international Harmonized System (HS). For analysis and international comparison purposes, imports and exports are classified according to the Standard International Trade Classification (S.I.T.C) which takes into account the nature of the products

Balance of Foreign Merchandise Trade, Q4 2020

Foreign merchandise trade balance, which represents the difference between total exports and total imports, showed a surplus of QR 24.7 billion during Q4 2020. i.e. a decrease of QR 13.7 billion or 35.7% compared to the corresponding quarter of 2019 (Table 13).

Total Exports, Q4 2020

Total exports (exports of domestic origin and re-exports) amounted to QR 49.1 billion in Q4 2020, representing a decrease of QR 16.7 billion or 25.4% compared to Q4 2019.

The y-o-y decrease in total exports was mainly due to the lower value of exports of 'Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons', reaching QR 28.7 billion i.e. (a drop of 29.8%), "Petroleum Oils & Oils From Bituminous Minerals Etc. (Crude)" reaching QR7.6 billion (a drop of 35.6%) "Petroleum oils and oils from bituminous minerals etc. (not crude)" reaching QR 3.4 billion (a drop of 11.0%), "Mineral or Chemical Fertilizers, Nitrogenous" reaching QR 1.3 billion (a drop of 7.7%). For more information on y-o-y changes see table 15.

التجارة الخارجية السلعية - الربع الرابع ٢٠٢٠

يتم إعداد بيانات التجارة الخارجية للسلع وفقاً للتوصيات الدولية الخاصة بإحصاءات التجارة الخارجية السلعية. تعتبر الهيئة العامة للجمارك المصدر الوحيد لبيانات الواردات والسلع المعاد تصديرها وبعض بيانات الصادرات. ويتم الحصول على بيانات الصادرات الخاصة بالنفط والغاز والمنتجات البترولية مباشرة من الشركات المصدرة. تقدر قيمة الواردات على أساس سيف التكلفة والتأمين والشحن أما الصادرات فتقدر قيمتها على أساس فوب. يتم تصنيف جميع البضائع وفقاً لقانون الجمارك الموحد وقانون التعريفات الجمركية لدول مجلس التعاون الخليجي، وهو نسخة معدلة من النظام المنسق الدولي. ولأغراض التحليل والمقارنات الدولية فقد تم اعتماد تصنيف الواردات والصادرات وفقاً للتصنيف الموحد للتجارة الدولية والذي يأخذ في الاعتبار طبيعة المنتجات.

ميزان التجارة الخارجية السلعية، الربع الرابع ٢٠٢٠

حقق الميزان التجاري للسلع والذي يتمثل في الفرق بين إجمالي الصادرات وإجمالي الواردات فائضاً مقداره ٢٤.٧ مليار ريال قطري خلال الربع الرابع من عام ٢٠٢٠ بانخفاض قدره ١٣.٧ مليار ريال قطري أي ٣٥.٧٪ مقارنة بالربع المماثل من العام السابق ٢٠١٩ (جدول ١٣).

إجمالي الصادرات، الربع الرابع ٢٠٢٠

بلغ إجمالي قيمة الصادرات القطرية (تشمل الصادرات ذات المنشأ المحلي وإعادة التصدير) ٤٩.١ مليار ريال قطري خلال الربع الرابع من عام ٢٠٢٠ بانخفاض قدره ١٦.٧ مليار ريال قطري ٣٥.٤٪ مقارنة بالربع الرابع من عام ٢٠١٩. وبالمقارنة مع الربع المماثل لعام ٢٠١٩ فقد انخفضت قيم أهم المجموعات السلعية المصدرة المتمثلة في - غازات النفط والهيدروكربونات الغازية الأخرى - لتصل إلى نحو ٢٨.٧ مليار ريال قطري أي بانخفاض قدره ٢٩.٨٪ - زيوت نفط وزيوت مواد معدنية قارية خام - لتصل إلى ٧.٦ مليار ريال قطري ٣٥.٦٪ - زيوت نفط وزيوت متحصل عليها من مواد معدنية قارية غير خام - لتصل إلى ٣.٤ مليار ريال قطري ١١.٠٪ - أسمدة نيتروجينية أزوئية معدنية أو كيميائية - لتصل إلى نحو ١.٣ مليار ريال قطري وبنسبة ٧.٧٪. للمزيد من المعلومات حول التغيير السنوي انظر (جدول ١٥).



On other hand, increase was mainly driven by " Polymers of ethylene, in primary forms " reaching QR 2.1 billion (increase of 36.7%), see table 15.

Japan,China, and India were the top three countries of destination of Qatar's exports (Table 17).

Total Imports, Q4 2020

Imports of merchandise, (as received from General Authority of Customs) amounted to QR 24.4 billion in Q4 2020, showing a decrease of QR 3.0 billion i.e. 10.9% compared to Q4 2019.

The y-o-y decreases were noticed mainly driven by "Miscellaneous manufactured articles" reaching QR 4.3 billion a decrease of 24.0% " Machinery and transport equipment" reaching QR 10.1 billion, a decrease of 7.6%, "Crude materials, inedible, except fuels"reaching QR 0.6 billion, decrease of 53.0%,"Mineral fuels, lubricants and related materials" reaching QR 0.2 billion an decrease of 45.9%. On other hand,increase was mainly driven by "Manufactured goods classified chiefly by material", reaching QR 3.8 billion, increase of 4.3%, compared with the corresponding quarter of 2019. (Table 16).

China, United States of America and Germany were the top three countries of origin of Qatar's imports (Table18).

ومن جانب آخر حدثت أهم الارتفاعات في مجموعة - بوليمرات اثيلين بأشكالها الأولية - لتصل إلى نحو ٢,١ مليار ريال قطري ونسبة ٣٦,٧٪. (جدول ١٥).
شكلت اليابان، الصين، والهند أهم ثلاثة دول مقصد للصادرات القطرية (جدول ١٧).

إجمالي الواردات، الربع الرابع ٢٠٢٠

بلغت الواردات السلعية (حسب البيانات الواردة من الهيئة العامة للجمارك) خلال الربع الرابع من عام ٢٠٢٠ ما قيمته ٢٤,٤ مليار ريال قطري بانخفاض قدره ٣,٠ مليار ريال قطري أي ما نسبته ١٠,٩٪ مقارنة بالربع المماثل من عام ٢٠١٩.

حدثت أهم الانخفاضات في مجموعة - مصنوعات متنوعة - لتصل إلى ٤,٣ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ٢٤,٠٪، مجموعة الآلات والماكينات ومعدات النقل لتصل إلى ١٠,١ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ٧,٦٪، والمواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء الوقود لتصل إلى ٠,٦ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ٥٣,٠٪، مجموعة الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة لتصل إلى ٠,٢ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ٤٥,٩٪. من جانب آخر حدثت أهم الارتفاعات في مجموعة -مصنوعات متنوعة مصنفة أساسا حسب مادة الصنع- لتصل إلى ٣,٨ مليار ريال قطري بارتفاع نسبته ٤,٣٪ مقارنة بالربع المماثل من عام ٢٠١٩ (جدول ١٦).
وشكلت كل من الصين ثم الولايات المتحدة الأمريكية ثم ألمانيا أهم ثلاث دول منشأ لواردات دولة قطر (جدول ١٨).



Table 13 : Total Exports⁽¹⁾, Imports and Merchandise Trade Balance, Q4 2020

جدول ١٣ : إجمالي الصادرات^(١) والواردات والميزان التجاري السلعي، خلال الربع الرابع ٢٠٢٠

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

Details	2019		2020		نسبة التغير Change Y-o-Y	نسبة التغير Change Q-o-Q	التفاصيل
	Q4	Q3	Q4	Q3			
Exports of domestic goods (F.O.B)	63 506	39 313	46 367		-27.0	17.9	الصادرات المحلية (فوب)
Re-Exports (F.O.B)	2 228	1 768	2 688		20.6	52.0	إعادة التصدير (فوب)
Total Exports (F.O.B)	65 734	41 081	49 055		-25.4	19.4	إجمالي الصادرات (فوب)
Total Imports (C.I.F)	27 320	21 470	24 354		-10.9	13.4	إجمالي الواردات (سيف)
Merchandise Trade Balance ⁽²⁾	38 414	19 611	24 701		-35.7	26.0	الميزان التجاري السلعي ^(١)

1. Includes Domestic Exports and Re- exports.

2. Merchandise Trade represents the difference between total exports and total imports .

١. تشمل الصادرات المحلية وإعادة التصدير.

٢. الميزان التجاري يمثل الفرق بين إجمالي الصادرات وإجمالي الواردات



Table 14 : Total Exports(1), by Sections of Standard International Trade Classification, Q4 2020

جدول ١٤ : إجمالي الصادرات^(١) حسب أقسام التصنيف الدولي الموحد ،
خلال الربع الرابع ٢٠٢٠

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

Details	2019		2020		نسبة التغيير	نسبة التغيير	التفاصيل
	Q4	Q3	Q4	Q3	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
0) Food and live animals	18	12	21	16.7	75.0	١٠) الأغذية والحيوانات الحية	
1) Beverages and tobacco	2.0	0.2	0.1	-95.0	-50.0	١١) المشروبات والتبغ	
2) Crude materials, inedible, except fuels	348	58	33	-90.5	-43.1	١٢) المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء الوقود	
3) Mineral fuels, lubricants and related materials	56 455	33 639	39 687	-29.7	18.0	١٣) الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة	
4) Animal and vegetable oils, fats and waxes	5	4	6	20.0	50.0	١٤) الشحوم والزيوت والشموع من أصل نباتي أو حيواني المنشأ	
5) Chemicals and related products, n.e.s.	4 892	4 641	5 392	10.2	16.2	١٥) المواد الكيميائية والمواد ذات العلاقة	
6) Manufactured goods classified chiefly by material	2 172	1 100	1 341	-38.3	21.9	١٦) مصنوعات متنوعة مصنفة أساساً حسب مادة الصنع	
7) Machinery and transport equipment	1 378	1 140	1 349	-2.1	18.3	١٧) الآلات والماكينات ومعدات النقل	
8) Miscellaneous manufactured articles	432	383	1 184	174.1	209.1	١٨) مصنوعات متنوعة	
9) Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC	32	104	42	31.3	-59.6	١٩) بضائع وسلع أخرى غير داخلة ولا مصنفة في موضع آخر	
Total	65 734	41 081	49 055	-25.4	19.4	الإجمالي	

1. Includes Domestic Exports and Re- exports.

١. تشمل الصادرات المحلية وإعادة التصدير.



Table 15 : Total Exports by Headings of Harmonized System, Q4 2020

جدول 15 : إجمالي الصادرات حسب فصول النظام المنسق، خلال الربع الرابع 2020

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

Details	2019		2020		نسبة التغيير	نسبة التغيير	التفاصيل
	Q4	Q3	Q4	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q		
Petroleum Gases And Other Gaseous Hydrocarbons	40,789	23 673	28 654	-29.8	21.0	غازات نפט وهيدروكربونات غازية اخر	
Petroleum Oils & Oils From Bituminous Minerals Etc. (Crude)	11,811	6 601	7 603	-35.6	15.2	زيوت نפט وزيوت مواد معدنية قاربه خام	
Petroleum Oils & Oils From Bituminous Minerals Etc. (Not Crude)	3,852	3 362	3 430	-11.0	2.0	زيوت نפט وزيوت متحصل عليها من مواد معدنية قاربه غير خام	
Polymers Of Ethylene, In Primary Forms	1,543	1 717	2 109	36.7	22.8	بولميرات اثيلين باشكالها الاولية	
Unwrought Aluminum	1,359	1 197	1 255	-7.7	4.8	ألومنيوم خام	
Mineral Or Chemical Fertilizers, Nitrogenous	1,169	958	1 123	-3.9	17.2	اسمده نيتروجينية ازوتيه معدنيه او كيمياويه	
Hydrogen, Rare Gases And Other Nonmetals	337	372	346	2.7	-7.0	هيدروجين غازات نادره وغيرها من اللافلزات	
Bars & rods of iron or nonalloy steel Nes, not further worked than forged, hot-rolled, -drawn, -extruded	266	244	259	-2.6	6.1	قضبان وعيدان اخر من حديد أو صلب غير مخلوط، غير مشغولة أكثر من الطرق أو التجليخ بالحرارة أو السحب بالحرارة	
Ethers, ether-alcohols, ether-phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides (whether or not chemically defined), and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.	177	124	211	19.2	70.2	أثيرات ، أثيرات - كحولات ، أثيرات - فينولات، أثيرات كحولات -فينولات ، فوق أكاسيد الكحولات وفوق أكاسيد الأثير وفوق أكاسيد الكابتون(وإن كانت محددة أو غير محددة الصفات كيمياوياً) ، ومشتقاتها المهلجنة أو المسلفنة أو المنترنة أو المنترزة	
Other ⁽¹⁾	4,431	2 833	4 065	-8.3	43.5	بقية السلع (1)	
Total	65,734	41 081	49 055	-25.4	19.4	الإجمالي	

1. Other Commodities includes re-exports.

1. بقية السلع تشمل إعادة التصدير.



Table 16 : Total Imports by Sections of SITC, Q4 2020

جدول ١٦ : إجمالي الواردات حسب أقسام التصنيف الدولي الموحد SITC، خلال الربع الرابع ٢٠٢٠

Values (C.I.F): Million QR

القيمة (سيف) : مليون ريال قطري

Details	2019	2020		نسبة التغيير	نسبة التغيير	التفاصيل
	Q4	Q3	Q4	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
0) Food and live animals	2 687	2 659	2 658	-1.1	-	٠) الأغذية والحيوانات الحية
1) Beverages and tobacco	138	131	117	-15.2	-10.7	١) المشروبات والتبغ
2) Crude materials, inedible, except fuels	1 283	468	603	-53.0	28.8	٢) المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء الوقود
3) Mineral fuels, lubricants and related materials	320	125	173	-45.9	38.4	٣) الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4) Animal and vegetable oils, fats and waxes	63	64	75	19.0	17.2	٤) الشحوم والزيوت والشموع من أصل نباتي أو حيواني المنشأ
5) Chemicals and related products, n.e.s.	2 300	2 619	2 280	0.9	-12.9	٥) المواد الكيماوية والمواد ذات العلاقة
6) Manufactured goods classified chiefly by material	3 679	3 050	3 838	4.3	25.8	٦) مصنوعات متنوعة مصنفة أساساً حسب مادة الصنع
7) Machinery and transport equipment	10 928	8 441	10 102	-7.6	19.7	٧) الآلات والماكينات ومعدات النقل
8) Miscellaneous manufactured articles	5 596	3 804	4 252	-24.0	11.8	٨) مصنوعات متنوعة
9) Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC	326	109	256	-21.5	134.9	٩) بضائع وسلع أخرى غير داخلة ولا مصنفة في موضع آخر
Total	27 320	21 470	24 354	-10.9	13.4	الإجمالي

Table 17 : Total Exports,⁽¹⁾ by Main Country of Destination, Q4 2020جدول ١٧ : إجمالي الصادرات^(١) حسب أهم دول المقصد، خلال الربع الرابع ٢٠٢٠

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

Details	2019		2020		نسبة التغيير Change Y-o-Y	نسبة التغيير Change Q-o-Q	التفاصيل
	Q4	Q3	Q4	Q3			
Japan	12 818	6 000	7 939		-38.1	32.3	اليابان
China	8 956	7 572	7 755		-13.4	2.4	الصين
India	8 521	5 992	7 333		-13.9	22.4	الهند
South Korea	9 166	4 057	6 316		-31.1	55.7	كوريا الجنوبية
Singapore	5 546	2 208	3 254		-41.3	47.4	سنغافورة
Other	20 727	15 252	16 458		-20.6	7.9	بقية دول العالم
Total	65 734	41 081	49 055		-25.4	19.4	الإجمالي

1) Includes Domestic Exports and Re- exports

١) تشمل الصادرات المحلية وإعادة التصدير



إجمالي الصادرات حسب أهم دول المقصد ، خلال الربع الرابع ٢٠٢٠ (%)
Total Exports by Main Country of Destination, Q4 2020 (%)

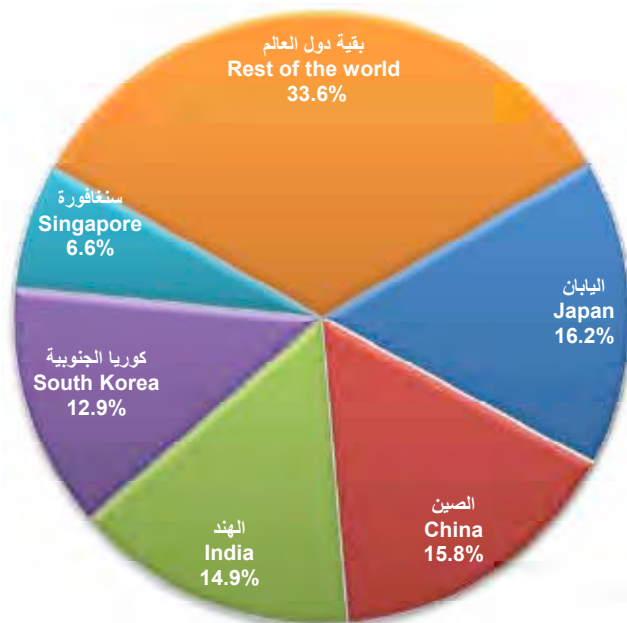




Table 18 : Total Imports by Main Country of Origin, Q4 2020

جدول ١٨ : إجمالي الواردات حسب أهم دول المقصد، خلال الربع الرابع ٢٠٢٠

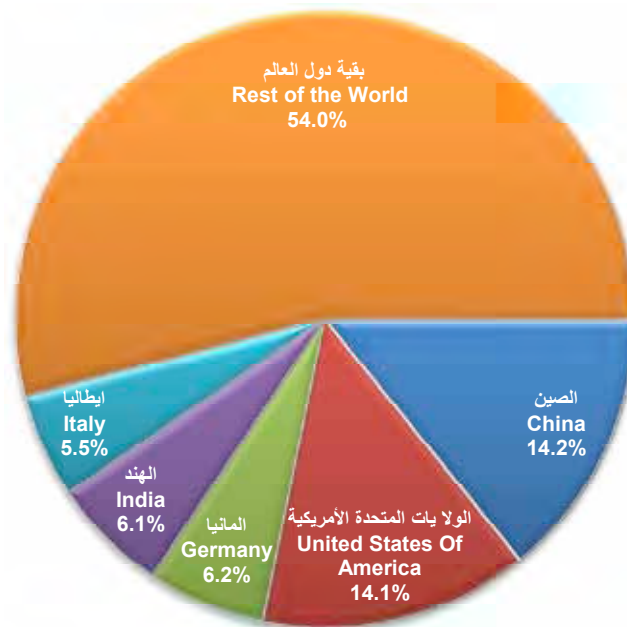
Values (C.I.F): Million QR

القيمة (سيف) : مليون ريال قطري

Details	2019	2020		نسبة التغيير	نسبة التغيير	التفاصيل
	Q4	Q3	Q4	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
China	3,380	3,491	3,448	2.0	1.2-	الصين
United States Of America	5,273	3,379	3,422	35.1-	1.3	الولايات المتحدة الأمريكية
Germany	2,063	1,199	1,506	27.0-	25.6	ألمانيا
India	1,304	1,230	1,490	14.3	21.1	الهند
Italy	1,182	1,039	1,338	13.2	28.8	إيطاليا
Other	14,118	11,132	13,150	6.9-	18.1	بقية دول العالم
Total	27,320	21,470	24,354	10.9-	13.4	الإجمالي



إجمالي الواردات حسب أهم دول المنشأ ، خلال الربع الرابع ٢٠٢٠ (%)
Total Imports by Main Country of Origin, Q4 2020 (%)





جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority

الجزء الثالث: البيانات الضخمة: أسئلة وأجوبة

Part 3: BIG DATA: Questions and Answers

BIG DATA: Questions and Answers

البيانات الضخمة: أسئلة وأجوبة

Introduction

The availability of large information for the public that trickles from various sources and advancement of technology has led to accumulated large volumes of data known as big data. This article discusses the issue of big data in a form of questions and answers covering these aspects: definition, history, importance, uses, roles, challenges and benefits ...etc. of big data.

History

John Graunt, the founder of the science of demography, first used big data in 1663 when he was studying about bubonic plague in Europe. He was dealing with vast information. The statistics field later expanded in the 1800s to incorporate data collection and analysis. In 1881, Herman Hollerith invented the tabulating machine that helped to ease the problem of processing data in the U.S during census exercise in 1880. The machine completed data processing, which would have taken ten years in three months. Magnetic tape was later formed in 1927 for storing information. The usage of big data continually grew slowly until 1965, when the first data center was built in the U.S. In 1977, upon the advent of personal computers, both the big data and the internet got a stepping stone. In 1999, the internet of things concept became official, and by 2013, it had massively evolved to encompass internet usage, embedded system, multiple technologies, and wireless communication, among others. By 2014, internet traffic has reached 667 Exabyte annually. The current estimates show that out of the stored global data, one third is in the form of still image data and alphanumeric text.

What is big data?

Big data refers to a large quantity of data that is continually burgeoning with time. Due to its large size and complexity, big data requires new technologies that can integrate the complex, diverse, and massive scale sets of data to reveal the insights. Big data is characterized by volume, variety, velocity, veracity, variability and it's extremely heterogeneous. Variability of big data impedes its handling process and effective management.

مقدمة

لقد ساهم التقدم التكنولوجي ووفرة المعلومات التي تتدفق من مصادر مختلفة للجمهور تراكم كميات كبيرة من البيانات المعروفة باسم البيانات الضخمة. ويناقش هذا المقال موضوع البيانات الضخمة على شكل أسئلة وأجوبة تغطي الجوانب التالية: تعريف البيانات الضخمة، وتاريخها، وأهميتها، واستخداماتها، وأدوارها، وتحدياتها، وفوائدها ... الخ.

تاريخ البيانات الضخمة

استخدم جون غراونت، مؤسس علم الديموغرافيا، البيانات الضخمة لأول مرة في عام 1663 عندما كان يدرس الطاعون الدبلي في أوروبا. حيث كان يتعامل مع معلومات كثيرة. وفي القرن التاسع عشر، توسع مجال الإحصاء ليشمل جمع البيانات وتحليلها. وفي عام 1881، اخترع هرمان هوليريث آلة جدولته ساعدت في الحد من مشكلة معالجة البيانات في الولايات المتحدة الأمريكية أثناء تنفيذ التعداد السكاني في عام 1880. حيث قامت هذه الآلة بمعالجة البيانات خلال ثلاثين شهراً، بينما كانت ستستغرق عشر سنوات. وفي عام 1927 تمت صناعة الشريط المغناطيسي لتخزين المعلومات. واستمر استخدام البيانات الضخمة ببطء حتى عام 1965، إلى أن تم إنشاء أول مركز بيانات في الولايات المتحدة في عام 1977، مع ظهور أجهزة الكمبيوتر الشخصية، حيث أصبح كل من البيانات الضخمة والإنترنت نقطتين انطلاقاً. وفي عام 1999، اعتمد مصطلح إنترنت الأشياء بشكل رسمي، ومن ثم تطور في عام 2013 بشكل كبير ليشمل من بين أمور أخرى استخدام الإنترنت، والنظام المضمن، والتقنيات المتعددة، والاتصالات اللاسلكية. وبحلول عام 2014، وصلت حركة الإنترنت إلى 667 إكسابايت سنوياً. وتظهر التقديرات الحالية أن ثلث البيانات العالمية المخزنة هو في شكل بيانات صور ثابتة ونصوص أبجدية رقمية.

ما هي البيانات الضخمة؟

البيانات الضخمة هي كمية كبيرة من البيانات تتزايد باستمرار مع مرور الوقت. ونظراً لحجمها الكبير وتعقيدها، تتطلب البيانات الضخمة تقنيات جديدة يمكنها دمج مجموعات البيانات المعقدة والمتنوعة والواسعة النطاق من أجل الوصول إلى تصورات وأفكار. وتتميز البيانات الضخمة بحجمها وتنوعها وسرعتها ومصداقيتها وتنوعها، وهي غير متجانسة إلى حد بعيد. ويتسبب تنوع البيانات الضخمة بإعاقته طريقة التعامل معها وإدارتها الفعالة.



من أين أتت البيانات الضخمة؟

Where did it come from?

The growth of technology has increased any public organization to access to big data from various sources, such as social networks, business transactions and the data warehouse. Social networks offer an unstructured data (qualitative and quantitative data) while daily business transactions (offline/online) produce data recorded in structured/unstructured databases for analytical purposes and offer helpful statistical indicators. Machine data encompasses data from weblogs, industrial equipment and company's machinery. The data warehouses sources of big data include catalogs and historical data, or data stored in clouds for easy retrieval and storage. Other sources of big data include media, broadcasting, and electronic files.

لقد ساهم النمو التكنولوجي في زيادة وصول مختلف المؤسسات العامة إلى البيانات الضخمة من مصادر متعددة، مثل الشبكات الاجتماعية، والمعاملات التجارية، ومخازن البيانات. وتقدم الشبكات الاجتماعية بيانات غير منظمة (بيانات نوعية وكمية)، بينما تنتج المعاملات التجارية اليومية (خارج/ عبر الإنترنت) بيانات مسجلة في قواعد بيانات منظمة/ غير منظمة لأغراض تحليلية، وتقدم مؤشرات إحصائية مفيدة. أما بيانات الآلات فهي تشمل بيانات من مدونات الويب، والمعدات الصناعية، وآلات الشركات. بينما تشمل مصادر مخازن البيانات الضخمة الكاتالوجات والبيانات التاريخية أو البيانات المخزنة في السحاب لسهولة استرجاعها وتخزينها. وتشمل المصادر الأخرى للبيانات الضخمة الوسائط والبيث والملفات الإلكترونية.

من اكتشف البيانات الضخمة؟

Who discovered big data?

John R Mashey is credited as the first person to have used the term big data in the 1990s. However, the term big data dates back around 300BC when it used by ancient Egyptians and the Roman Empire to capture data and analyze military statistics, respectively.

يعتبر جون ر. ماشي أول شخص استخدم مصطلح البيانات الضخمة خلال فترة التسعينيات. ومع ذلك، يعود مصطلح البيانات الضخمة إلى ٢٠٠ سنة قبل الميلاد، عندما استخدمه المصريون القدماء والإمبراطورية الرومانية لالتقاط البيانات وتحليل الإحصائيات العسكرية، على التوالي.

أهمية البيانات الضخمة

Importance of big data

Big data is used to inform decisions that will lead to increased efficiency, productivity and reduced costs of operations. Big data tools like cloud-based analytics and Hadoop reduces organization's data storage costs, and time used to analyze big data. Big data analysis provides an understanding of the prevailing market conditions for a competitive edge.

تستخدم البيانات الضخمة في صنع قرارات ستؤدي إلى زيادة الكفاءة والإنتاجية وتقليل تكاليف العمليات. وتعمل أدوات البيانات الضخمة، مثل التحليلات المستندة إلى السحابة وهادوب Hadoop، على تقليل تكلفة تخزين بيانات المؤسسات والوقت المستخدم لتحليل البيانات الضخمة. إضافة إلى أن تحليل البيانات الضخمة يقدم فهما لظروف السوق السائدة مما يساعد على تحقيق ميزة تنافسية.

ما هي حاجتنا للبيانات الضخمة؟

Why do we need big data?

Big data is needed to enhance efficiency and business operations. It provides consumer trends and data patterns for enhancing customer loyalty. Big data is used to develop conversations across various channels and create an effective feedback loop into the functions of the business. Big data is needed for predictive analysis to provide insights for making structural changes for survival and business expansion.

تعتبر البيانات الضخمة ضرورية لتعزيز الكفاءة والعمليات التجارية، فهي توضح اتجاهات المستهلكين وأنماط البيانات من أجل تعزيز ثقة العملاء. وتستخدم البيانات الضخمة لتطوير المحادثات عبر مختلف القنوات، وإنشاء حلقة تغذية مرتدة فعالة في وظائف العمل، إضافة إلى أن البيانات الضخمة ضرورية من أجل التحليل التنبؤي الذي يوفر تصورات تساعد على إجراء تغييرات هيكلية للاستمرار وتوسيع الأعمال.



What are the major roles of big data?

The roles of big data include decision-making, business development and innovation, provision of adequate information to all users and enhanced client satisfaction, as well as creation of a successful business models.

What are the types of big data?

The main types of big data are structured data, unstructured data and semi-structured data.

The first type, structured data is stored in a fixed form through which it can be accessed and processed. It is highly organized and can be accessed easily. It contributes to around 20 percent of the total data that exists and is the most used big data type in computer programming related activities. Humans and machines are the major sources of structured data.

The second type of big data is unstructured data. This type of data does not have any known form or structure. Therefore, the analysis and processing of this particular data are time-consuming and difficult. Unstructured data lack a clear storage format. The remaining data created accounting for about 80% is data that is unstructured. Unstructured data is equally categorized as human source or machine generated data. The machine generated data comprise every satellite image, many of the experiments' scientific data, and radar data obtained by various technology facets. Unstructured data falling under human generated data comprise data largely found over the internet including mobile data, social media data and website content. For instance, these would be pictures uploaded to Facebook or Instagram handle, send text messages and videos watched via YouTube.

Lastly, the third form is called semi-structured data, which is a blend of the above two forms. This type of data is not classified in a particular database, but there is a segregation of individual elements within the data. The line existing between semi-structured and unstructured data is not a definite one. Data that fails to be traditional format of database as structured data but has some organizational features that ease the processing of the data falls under semi-structured data.

ما هي الأدوار الرئيسية للبيانات الضخمة؟

تشمل أدوار البيانات الضخمة اتخاذ القرارات، وتطوير الأعمال والابتكار، وتوفير المعلومات الكافية لجميع المستخدمين، وتعزيز رضا وثقة العملاء، فضلا عن إنشاء نماذج أعمال ناجحة.

ما هي أنواع البيانات الضخمة؟

الأنواع الرئيسية للبيانات الضخمة هي البيانات المنظمة، والبيانات غير المنظمة، والبيانات شبه المنظمة.

النوع الأول: البيانات المنظمة: يتم تخزينها في شكل ثابت يمكن من خلاله الوصول إليها ومعالجتها. وهي منظمة للغاية، ويسهل الوصول إليها، وتسهم في حوالي 20٪ من إجمالي البيانات الموجودة. وهي أكثر أنواع البيانات الضخمة استخداما في الأنشطة المتعلقة ببرمجة الكمبيوتر، علما بأن الأشخاص والألات يشكلون المصادر الرئيسية للبيانات المنظمة.

النوع الثاني: البيانات غير المنظمة: هذا النوع من البيانات ليس له أي شكل أو هيكل معروف. لذلك، فإن تحليل هذه البيانات المعينة ومعالجتها أمر صعب ويستغرق وقتا طويلا. حيث تفتقر البيانات غير المنظمة إلى نسق تخزين واضح. علما بأن البيانات المتبقية التي تم إنشاؤها والتي تشكل حوالي 80٪ هي بيانات غير منظمة. ويتم تصنيف البيانات غير المنظمة على أنها من مصدر بشري أو آلي. حيث تشمل البيانات المولدة آليا على كل صور الأقمار الصناعية، والعديد من البيانات العلمية للتجارب، وبيانات الرادار التي تم الحصول عليها عبر وجهات تقنية مختلفة. أما البيانات غير المنظمة التي يتم إنشاؤها بواسطة أشخاص فهي البيانات الموجودة إلى حد كبير عبر الإنترنت، بما في ذلك بيانات الهاتف المحمول وبيانات الوسائط الاجتماعية ومحتويات مواقع الويب. مثل الصور التي يتم تحميلها على فيسبوك وانستغرام، والرسائل النصية، ومقاطع الفيديو التي تتم مشاهدتها عبر يوتيوب.

النوع الثالث: البيانات شبه المنظمة. وهي خليط من النوعين المذكورين أعلاه، حيث لا يصنف هذا النوع من البيانات في قاعدة بيانات معينة، بل يتم الفصل بين العناصر الفردية داخل البيانات. والخط القائم بين البيانات شبه المنظمة وغير المنظمة ليس خطا محددًا. فالبيانات التي تفشل في أن تكون نسقا تقليديا على شكل بيانات منظمة في قاعدة البيانات ولكن لديها بعض الميزات التنظيمية التي تسهل معالجة البيانات تندرج ضمن البيانات شبه المنظمة.



What are the uses of big data?

Big data is used to detect and handle fraud in finance and banking industry, as well as detect illegal trades in the financial markets. Also, it is used in an advertisement and marketing sector to track of transactions and understand/predict consumer/user behavior or attitude using big analytic tools and algorithms. Big data is used in the media and entertainment field to provide target audience with tailored content. Big data is used in location tracking. In precision medicine, big data is used to intensify quality care provision.

United Nations and big data

United nations Economic and social council (ECOSOC) uses big data determine the official economic statistics and develop economic policies for promoting/protecting the economy of member states. ECOSOC uses big data to produce vast, incessant and real time data/information for statistical analysis that informs policy making.

In areas of economics and finance ECOSOC's research into ground sensors and satellite image data is used to estimate crop yields. This is generally used to determine crop productivity and predict future food availability in different areas. Equally, regarding demographic and social statistics data, ECOSOC uses mobile telephone data to determine travel behavior and tourism, consumers' social media sentiments and online vacancy data for employment. Additionally, scanners data or technique of web-scraping is being used by ECOSOC to establish price indices that are frequently updated and that can complement standard CPI. Price statistics is being estimated from electronic card transactions' consumer expenditure, scanner information, transport and travel statistics obtained from GPS tracking, satellite imaging agricultural data and welfare statistics obtained from social media data. Ultimately, all this data such as satellite imaging used in agriculture is critical to address the Sustainable Development Goals (SDG) such as zero hunger and ensuring availability of clean and safe water.

ما هي استخدامات البيانات الضخمة؟

تستخدم البيانات الضخمة للكشف عن الاحتيال والتعامل معه في القطاع المالي والمصرفي، فضلاً عن كشف الصفقات غير القانونية في الأسواق المالية. كما تستخدم في قطاع الإعلان والتسويق لتتبع المعاملات وفهم توقع سلوك المستهلك، المستخدم أو موقفه باستخدام أدوات وخوارزميات تحليلية كبيرة. وكذلك تستخدم البيانات الضخمة في مجال الإعلام والترفيه لتزويد جمهور مستهدف بمحتوى مخصص له، وفي تتبع المواقع. أما في مجال الطب الدقيق، فتستخدم البيانات الضخمة لتقديم المزيد من الرعاية ذات الجودة العالية.

الأمم المتحدة والبيانات الضخمة

يستخدم المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة (ECOSOC) البيانات الضخمة لتحديد الإحصاءات الاقتصادية الرسمية، وتطوير السياسات الاقتصادية من أجل تعزيز/ حماية اقتصاد الدول الأعضاء، حيث تستخدم البيانات الضخمة لإنتاج بيانات/ معلومات واسعة ومتواصلة في الوقت الحقيقي من أجل التحليل الإحصائي الذي يسترشد به في صنع السياسات.

أما في مجالات الاقتصاد والتمويل، فتستخدم أبحاث المجلس الاقتصادي والاجتماعي في بيانات المجسات الأرضية وصور الأقمار الصناعية لتقدير غلة المحاصيل، حيث تستخدم بشكل عام لتحديد إنتاجية المحاصيل والتنبؤ بوفرة الغذاء في المستقبل في مناطق مختلفة. وفيما يتعلق ببيانات الإحصاءات الديموغرافية والاجتماعية، فيستخدم المجلس بيانات الهاتف المحمول لتحديد سلوك المسافرين والسياح، ومعرفة مشاعر المستهلكين عبر وسائل التواصل الاجتماعي، وبيانات الوظائف الشاغرة عبر الإنترنت. بالإضافة إلى ذلك، يستخدم المجلس بيانات المساحات الضوئية أو تقنية تجريف الويب لإنشاء مؤشرات الأسعار التي يتم تحديثها بشكل مستمر، والتي يمكن أن تكمل مؤشر أسعار المستهلك القياسي، حيث يتم تقدير إحصاءات الأسعار من خلال النفقات الاستهلاكية عبر معاملات البطاقات الإلكترونية، ومعلومات الماسح الضوئي. أما إحصاءات النقل والسفر، فيتم الحصول عليها من خلال تتبع نظام تحديد المواقع (GPS)، وصور الأقمار الصناعية، والبيانات الزراعية. وفيما يتعلق بإحصاءات الرفاه، فيتم الحصول عليها من بيانات وسائل التواصل الاجتماعي. وفي النهاية، تعد جميع هذه البيانات، مثل صور الأقمار الصناعية المستخدمة في الزراعة، ضرورية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، بما فيها القضاء على الجوع، وضمان توافر المياه النظيفة والأمنة.

What challenges facing big data?

The main challenges of using big data to undertake official statistics include legislative challenges affecting the use and access of data, privacy issues, financial implications, management of big data, methodological challenges (i.e., suitability/quality of data) and technological challenges (i.e., hacking).

What are the main benefits of big data?

Big data improves decision making, enhances innovations, improves pricing strategies, reduces cost, improves customer loyalty, increases competitive advantage and sales.

What are the main examples of big data?

Main examples of Big Data include data generated by Facebook (500 terabytes daily), data generated daily by the New York Stock Exchange (1 terabyte) and data generated by jet engines on hourly basis (+10TB).

Conclusion

Big data plays important roles in detecting fraud, decision-making, efficiency and business development/innovation. It provides a more robust way of gathering information for policy making. The volume of big data will continue to increase commensurately with the advancement in technology and will pose some challenges that need to be addressed.

ما هي التحديات التي تواجه البيانات الضخمة؟

تشمل التحديات الرئيسية لاستخدام البيانات الضخمة في الإحصاءات الرسمية التحديات التشريعية التي تؤثر على استخدام البيانات والوصول إليها، وقضايا الخصوصية، والآثار المالية، وإدارة البيانات الضخمة، والتحديات المنهجية (ملاءمة/ جودة البيانات)، والتحديات التكنولوجية (القرصنة).

ما هي الفوائد الرئيسية للبيانات الضخمة؟

تعمل البيانات الضخمة على تحسين عملية صنع القرار، وتعزيز الابتكارات، وتحسين استراتيجيات التسعير، وتقليل التكلفة، وتحسين ثقة العملاء، وزيادة الميزة التنافسية والمبيعات.

ما هي الأمثلة الرئيسية للبيانات الضخمة؟

تتضمن الأمثلة الرئيسية للبيانات الضخمة البيانات التي يتم إنشاؤها على فيسبوك (500 تيرابايت يوميا)، والبيانات التي يتم إنشاؤها يوميا بواسطة بورصة نيويورك (1 تيرابايت)، والبيانات التي يتم إنشاؤها بواسطة المحركات النفاثة كل ساعة (10+ تيرابايت).

الخلاصة

تلعب البيانات الضخمة أدوارا مهمة في كشف الاحتيال، وصنع القرار، والكفاءة، وتطوير الأعمال، والابتكار، فضلا عن توفير طريقة أكثر فاعلية لجمع المعلومات من أجل عملية صنع السياسات. وسيستمر حجم البيانات الضخمة في الازدياد بما يتناسب مع التقدم التكنولوجي، مما سيشكل بعض التحديات التي يجب معالجتها.

For further information

لمزيد من المعلومات

For extended time series please refer to our Website:

www.psa.gov.qa

للحصول على بيانات لسلاسل زمنية أوسع يمكنكم زيارة الموقع الإلكتروني:

جميع الحقوق محفوظة © جهاز التخطيط والإحصاء - ٢٠٢١

All rights reserved © Planning and Statistics Authority - 2021

 www.psa.gov.qa  [psaqa](https://www.facebook.com/psaqa)   [psa_qatar](https://www.instagram.com/psa_qatar)